

RIN-RIN
CURA LA GRIPE
Fabricado en la altura
para la altura

RIN chiquito
CONTRA GRIPE Y DOLORS
Infantil



Decisión de Williams Harvey

Causa serios daños a la economía del país

ESTADOS ARABES TENDRAN MAYOR AYUDA DE URSS

PARIS, 3 (AP).- El Primer Ministro soviético Alexei Kosygin advirtió al Occidente que la Unión Soviética acrecentará su ayuda a los estados árabes si Israel intensifica la lucha en el Medio Oriente, revelaron hoy ayes fuentes diplomáticas.

Kosygin envió mensajes personales al respecto al Primer Ministro británico Harold Wilson y al Presidente francés Georges Pompidou, según esas fuentes.

Los embajadores soviéticos en Londres y París entregaron ayer los mensajes. Las fuentes indicaron que la Unión Soviética había dado a conocer anteriormente esta determinación a Estados Unidos.

La acción ha sido interpretada aquí como un intento soviético de obtener el apoyo occidental para presionar a Israel a que disminuya sus ataques contra Siria y Egipto.

Expertos en asuntos del Medio Oriente dijeron que está aumentando la preocupación de la Unión Soviética por la estabilidad del régimen del Presidente Gamal Abdel Nasser, considerado por Moscú como clave de su posición sobre el Medio Oriente.

La decisión de Williams Harvey de no fundir alrededor de diez mil toneladas de estaño nacional provoca serios daños a la economía del país y, especialmente, a la Combol. Esta, por dicha razón, iniciará acciones tendientes a defender sus intereses, al parecer vulnerados con la actitud de la fundidora de Liverpool.

El Ministro de Minas y Petróleo, Marcelo Quiroga Santa Cruz, declaró a PRESENCIA que "cualquiera que fuese la verdadera razón por la que Williams Harvey hubiese resuelto limitar el tonelaje de mineral de estaño a fundir en los próximos meses, lo cierto es que esa decisión insulta nioga obligaciones contractuales en vigencia y causa un daño apreciable a la economía estatal y nacional".

FUNDICION SUSTITUTIVA

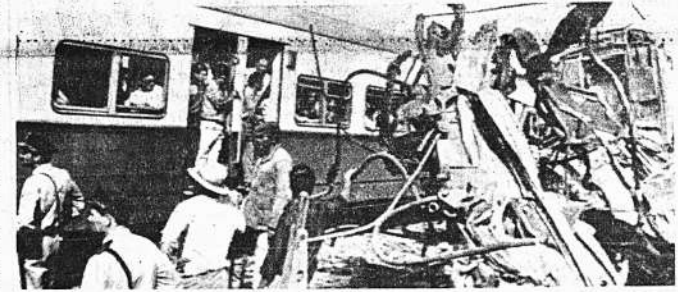
Sobre las negociaciones para colocar estaño en otras fundiciones extranjeras, el Ministro dijo: "Independientemente de la acción que Combol deberá seguir en defensa de sus intereses y en consideración del contrato suscrito con Williams Harvey, nuestra empresa estatal minera buscará de inmediato una fundición sustitutiva, sin limitación o restricción determinada por conceptos políticos".

No indicó cuáles serían esas acciones ni los canales que utilizaría para iniciarlas, pero dejó entender que la circunstancia podría determinar que el gobierno acelerara la instalación de la fundición de Vinto.

"Esta situación -dijo- originada por el incumplimiento de Williams Harvey, nos muestra objetiva y dramáticamente la necesidad imperiosa de avanzar rápidamente en la ejecución de nuestros planes metalúrgicos. Si la Empresa Nacional de Fundiciones hubiera recibido en los años recientes el financiamiento necesario, no habríamos confrontado esta circunstancia adversa".

COMBOL

Entretanto, Combol se pronunció sólo ayer sobre el problema, subrayando la gravedad del mismo. Un cuestionario que envió PRESENCIA a la entidad estatal sirvió de base para que Combol emita un comunicado afirmando que "existe el compromiso de los fundidores de recibir mensualmente dos mil toneladas de concentrados, tan pronto como reabiliten sus instalaciones". Esa cantidad es la que ordinariamente se envía para su fundición. En consecuencia, a fines de este mes habrá un saldo sin colocar de cuatro mil toneladas, de las 36 mil aproximadamente que produce, al año, de concentrados de alta ley, con un contenido metálico del 45 por ciento. "Se anticipa que los desperfectos ocurridos en uno de sus hornos reducirán su capacidad (de los fundidores) de adquisición para 1970 a sólo 14 mil toneladas", dice el comunicado.



DESPUES DEL DESASTRE. La fotografía muestra, a la izquierda, uno de los coches del primer tren de pasajeros que pasó ayer por el lugar donde se produjo el fatal choque de trenes, el pasado domingo, a unos 40 kms. de Buenos Aires. En el accidente murieron 236 pasajeros y están heridos otros 360. Los pasajeros observan lo que queda de los vagones derribados de lo que fuera, hasta el domingo, otro coche de pasajeros. (Buenos Aires, Radiofoto AP)

Reunión de CIES a nivel ministerial

Tratará de resolver problemas no solucionados a nivel técnico

CARACAS, 3 (AP). Una reunión a nivel ministerial del Consejo Interamericano Económico Social (CIES) comenzó hoy con los delegados latinoamericanos y estadounidenses enfrentados por varios problemas que no se solucionaron a nivel técnico.

Dos de los problemas están relacionados con el comercio y el papel de la inversión privada extranjera en latinoamérica.

La inauguración formal de la reunión, que durará cuatro días, tendrá lugar esta noche con discursos del Presidente de Venezuela Rafael

Caldera, del Primer Ministro de Trinidad-Tobago, Eric Williams y del secretario General de la Organización de Estados Americanos, Galo Plaza.

Un problema importante que deberán considerar los ministros cuando comiencen sus deliberaciones mañana es la naturaleza de los que los burocratas aquí llaman "un mecanismo" de consulta y negociación en materia de los objetivos latinoamericanos a la política de los Estados Unidos en materia comercial y similares.

Los técnicos, en una reunión de ocho días precedente a esta, concluyeron en la madrugada de hoy que tal mecanismo es una buena idea, pero dejó a los ministros latinoamericanos y a Charles A. Meyer, Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Latinoamericanos de los Estados Unidos, el problema de decidir quien pague su funcionamiento.

Manuel San Miguel, de Argentina, Presidente de la Conferencia de Nivel técnico, dijo hoy que el mecanismo no tendría base fija, no tendría personal especial, se inauguraría formalmente el viernes, y se clausuraría en abril próximo al presentar listas generales latinoamericanas de productos a los que se desea conferir reducciones arancelarias para su ingreso a los Estados Unidos.

En Argentina

Investigan las causas del mayor desastre ferroviario en ese país

-BUENOS AIRES, 3 (AP).- El Gobierno declaró hoy "Día de Duelo Nacional" mientras las autoridades continúan sus esfuerzos para determinar exactamente cuántas personas murieron en el desastre ferroviario del domingo en la noche.

Mientras tanto, la policía procura saber el motivo por el cual el "Tren Expreso" de veintinueve vagones se estrelló contra la pared trasera de un tren subterráneo detenido a 40 kilómetros al oeste de Buenos Aires. El Expreso de lujo estaba casi al final de su recorrido.

Dos empleados ferroviarios han sido arrestados y un tercero es buscado en la investigación que se realiza sobre el desastre -uno de los peores en la historia ferroviaria moderna.

El Ministerio de Salud Pública anunció anoche que el número de muertos había llegado a 236, lo que haría de este choque la peor tragedia ferroviaria en la historia latinoamericana.

Más antes, la Policía Federal dijo que habían habido 160 muertos. El Ministerio del Interior

había dicho que el total llegaba a 125.

Los cadáveres de 104 víctimas identificadas fueron entregados hoy a sus familiares. Otros cadáveres, mutilados al punto de ser irreconocibles, permanecían en una morgue de Buenos Aires.

La mayor parte de los muertos eran pasajeros de un tren subterráneo -atestado de viajeros que regresaban de un fin de semana en el campo.

Debido al calor veraniego, muchos estaban vestidos con ropas ligeras y no llevaban documentos de identificación.

En varios casos, familias enteras perecieron y nadie había quedado para identificarlas.

Máximo Blanco, Subjefe de la Pequeña estación ferroviaria Benavidez, y Bartolomé Ayala, empleado de la misma, fueron arrestados y permanecían incomunicados por los investigadores de la policía federal.

Benavidez, a unos tres kilómetros del lugar del desastre, fue la próxima estación de señales por la cual pasaron ambos trenes en dirección hacia la estación Retiro en Buenos Aires.

Dos bomberos, Juan Sosa y Alfredo González, que dijeron estaban en la estación cuando el "tren Expreso" de pasajeros pasó por el lugar, culpaban al personal de la estación de señales.

En Miami, Cardenal Maurer asiste a reunión Interamericana de Obispos

-MIAMI, 3.- El significado y aplicación del concepto de "liberación", y las necesidades de los estudiantes latinoamericanos que estudian en los Estados Unidos, se hallan entre los asuntos que serán tratados en la Quinta Conferencia Interamericana de Obispos Católicos que se inauguró aquí hoy.

Dieciocho obispos católicos, que representan al Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) y a la conferencia nacional de obispos católicos, están asistiendo a la reunión de tres días. Asisten a la misma tres obispos que representan a la conferencia católica canadiense, como observadores.

Además de tratarse sobre el concepto de "liberación", tal como fue enunciado por los obispos latinoamericanos en Medellín, en 1968, otros temas de la agenda son los siguientes:

Las relaciones entre la conferencia de obispos y "las cuestiones prácticas y teológicas relativas al personal eclesialístico de los Estados Unidos que trabaja en la América Latina".

Los obispos latinoamericanos están representados en la reunión por el Arzobispo Avelar Brandão Vilela, de Teresina, Brasil, Presidente de CELAM; Arzobispo Marco Mc Grath, de Panamá, Primer Vicepresidente de CELAM; el Obispo Auxiliar Luis Eduardo F. Pironio, Secretario General del CELAM.

En la delegación latinoamericana también figuran el cardenal Juan Landazuri Ricketts, de Lima; EL CARDENAL JOSE CLEMENTE MAURER, DE SUCRE, BOLIVIA; el Arzobispo coadjutor Juan Carlos Aramburu, de Buenos Aires; el Arzobispo Ernesto Corripio Ahumada, de Antequera, México; y el Obispo Luis Manresa Formosa, de Quetzaltenango, Guatemala.

Paulo VI confirmó

Mantenimiento obligatorio del celibato eclesiástico

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (AFP). El Papa VI, confirmó hoy en términos claros el mantenimiento obligatorio del celibato eclesiástico en una carta dirigida al Cardenal Jean Villot, Secretario de Estado de la Santa Sede.

En esta carta, en la que el Sumo Pontífice expresa su profunda aflicción por la actitud de ciertos holandeses está redactada en los siguientes términos:

"El Cardenal las declaraciones hechas públicamente en Holanda, a propósito del celibato eclesiástico, nos a-

fligieron profundamente y plantearon en nuestro espíritu numerosas preguntas sobre los motivos de una actitud tan grave contraria a las santas leyes en vigor en nuestra Iglesia Latina por las repercusiones que acarrearán en el conjunto del pueblo de Dios, especialmente en el clero y en los jóvenes que se preparan para el sacerdocio."

"Es contrario también, por la repercusión que provoca entre todos los cristianos e incluso entre los miembros de la familia humana."

"Considerando todas las cosas ante Dios, ante Cristo y la Iglesia y ante el mundo, prosigue el Papa, nos sentimos el deber de reafirmar claramente lo que declaramos ya y repetido muchas veces: que el lazo establecido desde hace siglos por la Iglesia Latina entre el sacerdocio y el celibato constituye para ella un bien extremadamente precioso e irremplazable."

"Sería gravemente temerario añadir, -subestimar, ver dejar caer en desuso, este vínculo tradicional."

"Por decisión adoptada tras maduro examen, nos, afirmamos claramente nuestro deber de no admitir que el ministerio sacerdotal pueda ser ejercido por aquellos que después de haberse comprometido a seguirlo se vuelvan atrás."

"Hoy más que nunca, prosigue Paulo VI, deseamos por nuestra parte, buscar en unión de los pastores de la Diócesis de Holanda, los medios para resolver convenientemente sus problemas en la misma preocupación por el bien de toda la Iglesia."

Nos, queremos también en principio, señores Cardenal, garantizar a los obispos, sacerdotes y miembros de la comunidad cató-

lica de Holanda, expresamos nuestra convicción de que es indispensable recomendar, a la luz de las reflexiones más serias, a las autoridades eclesiales los deseos manifestados y la actitud adoptada en una cuestión en tal envergadura para la Iglesia Universal."

La realización de esta tarea el Sumo Pontífice cuenta hoy particularmente con el Cardenal Villot "para establecer contactos con los obispos del mundo entero con el fin de que todas las conferencias episcopales se mantengan en perfecta comunión con la Iglesia Universal en el respeto absoluto de estas santas leyes".

El Papa aseguró que sigue los problemas de los sacerdotes "con paternal afecto". "Evocando más concretamente la petición de varios obispos para ser autorizados, por falta de sacerdotes a ordenar hombres casados de edad madura, Paulo VI expresó en principio sus graves reservas."

"De todas maneras, añade inmediatamente, las consecuencias serían tan graves y plantearían cuestiones tan nuevas para la vida de la Iglesia que, si se diera el caso de tales obispos para ser autorizados, por nuestros hermanos en el Episcopado en unión con Nos y juzgando ante Dios que el bien de la Iglesia Universal no se sacrificaría del de las Iglesias locales."

El Papa evocó anteriormente sus múltiples esfuerzos para resolver la crisis holandesa escribiendo:

"Usted conoce señor Cardenal, la acción siempre deferente y amistosa que Nos hemos realizado en las conversaciones particulares, en los intercambios epistolares o en la intervención de los organismos de la Santa Sede para prevenir estas declaraciones" (del Clero Holandés).



DECLARACION DENIXON. El Presidente Nixon al recibir los credenciales del nuevo Embajador de Colombia, Douglas Botero (izquierda), declaró que el centro de "un plazo razonable" los naciones industriales no aceptan una liberación general del comercio, los Estados Unidos negociarán directamente con América Latina un sistema de preferencias hemisféricas. (Washington, Radiofoto AP)

Cuba y América Latina

LA HABANA, 4 (AFP).- Los medios dirigentes cubanos registran con interés las declaraciones que se suscitan desde hace un año, en varios países de América Latina a favor de la normalización de relaciones con Cuba, comprobando observadores extranjeros en La Habana.

La más reciente de estas declaraciones fue formulada la semana pasada por el canciller chileno Gabriel Valdés y ha sido favorablemente comentada ayer, en Moscú, por "Pravda" (Órgano del Partido Comunista de la URSS).

Los dirigentes cubanos, por su parte, rehusan todavía formular oficialmente cualquier comentario al respecto y se limitan a llamar la atención de los observadores sobre el discurso pronunciado por Fidel Castro el 14 de julio del año pasado en la inauguración de la zafra azucarera de los 10 millones.

En este discurso, el primer ministro cubano afirmó categóricamente que "cualquier país latinoamericano que quiera reanudar sus relaciones con nosotros tendrá que repudiar los acuerdos de la O.E.A. (Organización de Estados Americanos).

Se prepara primera reunión industrial naval de ALALC

MONTEVIDEO, 3 (Inter Press Service.- Por Andre Cox). En el marco de la ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio) se prepara en Montevideo la primera reunión de la industria naval de los países miembros. Tiempo atrás fueron convocados a los armadores, es decir, quienes operan los barcos. Este encuentro nuevo reunirá, en cambio, a los industriales fabricantes de barcos o representantes de astilleros.

Los preparativos que son seguidos con gran atención en los medios especializados, son los siguientes: El Instituto de Estudio sobre Marina Mercante Iberoamericana, con sede en Buenos Aires (fundación privada que edita anualmente el cuadro completo de toda la marina mercante que existen en cada uno de los países iberoamericanos, perteneciente a no a ALALC) tiene a su cargo la preparación de los documentos que se presentarán a la nueva reunión sectorial y en base a los cuales se debatirán los problemas posibles mejoras, maquinarias, sistemas, etc.

Por su parte, la propia ALALC prepara un exhaustivo informe sobre la evolución del transporte marítimo a partir de la vigencia del Tratado de Montevideo. Dicho estudio registrará la dirección de los cambios que han tenido lugar en el transcurso de diez años, y tendrá como objetivo prevenir las variaciones que la creación de la zona de libre comercio tendrá en el futuro inmediato sobre el horizonte naviero, variaciones que inciden de manera fundamental en la política que deberán seguir los fabricantes de navíos.

En términos generales, el panorama de la industria naval es el siguiente:

El primer fabricante de barcos en América Latina es Brasil, ha producido barcos de hasta 30,000 toneladas y tiene una capacidad instalada que le permitirá fabricar buques de hasta 90,000 toneladas. Además, el 90 por ciento de la materia prima utilizada en sus astilleros pertenece a la zona, debiendo importar de terceros países solo elementos de muy alta especialización. Tales como radar y otros instrumentos. La industria naval brasileña es iberoamericana, la única exportadora.

Le sigue en importancia la industria argentina que fabrica barcos de hasta 10,000 toneladas. Chile, Perú, Colombia y México tienen asimismo, astilleros para fabricar buques más pequeños, de calaje pesquero, remolcadores y otras embarcaciones. Perú ha decidido ampliar la capacidad de sus astilleros, pero se trata sólo de primeros pasos, porque el costo de sus barcos mayores es, todavía, excesivo.

Chile está en condiciones de producir buena materia prima, destacando al respecto los importantes progresos en la fabricación de planchas de acero naval destinadas a la estructura del casco de los buques realizados por la Compañía de Acero del Pacífico. Mediante un sistema de radiales, la Compañía Asguradora Lloyd de Chile, elimina las planchas innecesarias, lo que ha permitido disminuir los materiales de desecho en un treinta por ciento (inicial) hasta menos del uno por ciento en la actualidad.

rían de 200.500 millones de dólares, con un pequeño déficit. Otros cambios previstos de podrán hacer sin necesidad de la probación parlamentaria.

Al presentar el nuevo presupuesto Nixon también estimó que el producto nacional bruto de los Estados Unidos habrá aumentado en 1975 a 1.400.000.000.000 comparado con 932.000 millones en 1969, y 983.000 millones calculados para 1970.

algunas medidas políticas muchas poco gratas.

Si no aprueba la continuación de impuestos a las ventas de artículos suntuarios que llegarían a 1.600 millones de dólares; de aumento en la base salarial que paga contribuciones a los programas de seguro social; nuevas tarifas o aumentos a los ya existentes que se cobran a los usuarios de instalaciones federales, los ingresos se-

AVISO PERMANENTE

A los señores:

René Gonzales Mérida
Amador Portocarrero
René Cornejo y
Agencia Aduanera COPANA

Se les ruega pasar por la firma SÍDEC OVERSEAS (SOLIVIA) S.A. a cancelar sus deudas pendientes, sin perjuicio de seguirse la acción judicial correspondiente.

Sección Legal

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI

"JOSE BALLIVIAN"

FACULTAD DE ZOOTECNIA

Convocatoria a Concurso de Méritos

Por Resolución del H. Consejo Universitario se convoca a concurso de méritos y en su caso, de oposición para la provisión de las siguientes cátedras correspondientes al primer semestre del segundo curso de la Facultad de Zootecnia:

- 1o.- Anatomía Animal
- 2o.- Matemáticas II
- 3o.- Química Analítica
- 4o.- Genética General.
- 5o.- Microbiología

Los interesados deberán presentar sus expedientes a la Secretaría General de la Universidad, hasta el día 22 de Febrero próximo.

Trinidad, 29 de enero de 1970

LA SECRETARÍA DE LA UNIVERSIDAD

LIQUIDACION

SOCIEDAD MINERA COMERCIAL LIMITADA
(SOMCO LTDA.)

Avisa a su distinguida clientela
que liquida un saldo de Fierros

ANGULAR, T Y PLANO

A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Para mayores informaciones visitar nuestras oficinas ubicadas en la Calle Potosí 940, 3er. piso, Edificio Asbun - teléfono No. 27.403.

Universidad Mayor de San Andrés

Instituto de Estudios Internacionales

INVITACION

Se invita al Acto Académico de entrega del libro "Bolivia y los problemas de la Integración Andina", editado por el Instituto, y de recepción de los nuevos Miembros de Número de la entidad, Dr. Gonzalo Romero Alvarez García, don Marcelo Calvo Valda y don Waldo Cerruto, que se celebrará el día miércoles 4 del presente, a horas 18 y 30, en el Salón de Honor de la Universidad.

PROGRAMA

- 1.- Palabras del Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Dr. Carlos Terrazas Torres.
- 2.- Entrega del libro por el Director del Instituto, Dr. Arturo Vilela.
- 3.- Recepción de los nuevos Miembros de Número, Dr. Gonzalo Romero Alvarez García, don Marcelo Calvo Valda y don Waldo Cerruto, por el Dr. Luis Alberto Alipaz, Miembro de Número del Instituto.
- 4.- Exposición de la tesis de ingreso "Problemas de Bolivia en el Pacífico", por el Dr. Gonzalo Romero.
- 5.- Exposición de la tesis de ingreso "El subdesarrollo y la política internacional de Bolivia", por don Marcelo Calvo Valda.
- 6.- Exposición de la tesis de ingreso "Geopolítica de Bolivia - Análisis de un problema fundamental" por don Waldo Cerruto.

La Paz, febrero de 1970.

Universidad Gabriel René Moreno

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por disposición de la H. Junta de almonedas, se prorroga por 15 días el plazo para la presentación de propuestas para la provisión de un BANCO DE PRUEBAS para el Instituto Tecnológico, con las siguientes características:

8 puntos de medición, hasta 12 mm, o más de Ø del émbolo de las bombas.

Conexión para corriente trifásica 220 V 50 Hz.

Gama de velocidades de 0 - 2000 rpm, o más.

Para comprobación, ajuste, ensayo y regulación de los siguientes tipos de bombas:

- Bombas Bosch tipo K.A.B.P.Z.

- Bombas Caterpillar.

- Bombas American Bosch tipo P.S.B.

- Bombas Roosa Master

- Bombas D.F.A.

- Inyectores Cummins tipo P.T.

- Inyectores General Motors.

Las bases de la convocatoria son las siguientes:

1o.- Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado, y rotulado a la Secretaría General de la Universidad "Gabriel René Moreno" Licitación Banco de Pruebas.

2o.- Solamente se recibirán propuestas de comerciantes legalmente inscritos con sus impuestos pagados al día.

3o.- Las propuestas deberán ser presentadas con escrito de abogado legalmente inscrito y los timbres de ley.

4o.- Deberá presentarse dos cotizaciones, las actuales de plaza y liberadas de impuestos de importación.

5o.- Deberá acompañarse boleta de garantía bancaria a nombre de la Universidad y equivalente al 5 por ciento del valor de su propuesta, las mismas que serán devueltas a quienes no fuesen favorecidos.

6o.- El incumplimiento del proveedor que sea favorecido será multado con la retención del valor de su boleta de garantía en favor de la Universidad.

7o.- La entrega del equipo por parte del proveedor favorecido será de 120 días después de firmado el contrato.

8o.- El plazo de presentación de propuestas en la Secretaría General vence el 13 de febrero de 1970, a horas 17.

Santa Cruz, enero de 1970

Germán Coimbra Sanz.

SECRETARIO GENERAL.

AGENDA

PRESENCIA AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1295
Gerencia 40460
Redacción 41125
Tel. 5198
Tel. 52178
Tel. 25543
No. 1451
No. 2775

Publicidad
Contabilidad
Castilla
Cajón postal

FARMACIAS DE TURNO DEL 31 DE ENERO al 7 DE FEBRERO
INGAVI 1027
SAVEDRA AV. SAAVEDRA 2204
SANTO DOMINGO AV. PANDO 140
CRUZ AZUL COLOMBIA 257
SALUS R. BUSTAMANTE 645
SANTA FE AV. ARCE 2332
LA SALUD AV. REPUBLICA FINAL (MUNAYPATA) ----

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

ORAJES Plaza Fray Tamayo Tel. 29687
SAN CARLOS Av. República 26 Tel. 20223
CRISTO REY General Lanza No. 2110 Tel. 27534
LITORAL C/ra del Alto Tel. 27325

TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos Tel. 119-22.1.1
Asistencia Médica Tel. 110
Policía (Día) Tel. 26148
Tránsito Tel. 26625
Agua Tel. 54357
Energía Tel. 119
Teléfonos (reclamos) Tel. 104
Informaciones Tel. 117
Señorita Hora Tel. 55907/08
Larga distancia exterior Tel. 20408/09
Hospital de Clínicas (central) Tel. 22821-22822

FLIOTAS

ANDINO Av. León de la Barra 360 Tel. 20471
BERMEJO Av. Pando 148 Tel. 28981
CONTINENTAL Montevideo 675 Tel. 29061
COPACABANA Montevideo 620 Tel. 20377 - 40461
LAURO Figueras esq. Tiquina Tel. 21677
TRANSP. PILCOMAYO Figueras esq. Tiquina Tel. 22888
DIANA San Francisco 500 Tel. 21676
ALICIA Av. Montevideo 700 Tel. 22810
URUS* Av. Montevideo 700 Tel. 22342
TRANS* SAN CRISTOBAL, Plaza Alonso de Mendoza No. 242 Tel. 27775

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tel. 51155-51166-51197
LUFFTHANSA Tel. 27677 20383
AEROLINEAS PERUANAS Tel. 27093
AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50796
BRANIFF INTERNATIONAL Tel. 53906
AVIANCA Tel. 43009 - 40883
AIR FRANCE Tel. 38536
LAN Tel. 55701
KLM Tel. 23555
PAN AM Tel. 26387
BOA Tel. 21540
VARIG Tel. 24472
EQUATORIANA Galería Luz 2o. piso Tel. 42241 - al 44
IBERIA Hotel Copacabana Tel. 23494
ALITALIA Av. Mariscal Sta. Cruz, 1322 4to piso Tel. 52510 - 53510
Estación Central Tel. 28843
Estación Ocasal

UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO

POLITECNICO NACIONAL

INSCRIPCIONES

El Politécnico Nacional de la U.T.O., acorde con el Nuevo Plan de Estudios reestructurado y consecuente con el proceso del desarrollo industrial que encara el país, ofrece a la juventud la carrera de Licenciatura Técnica en las especialidades: MECÁNICA, ELECTRICIDAD, QUÍMICA, FUNDICIÓN Y CONSTRUCCIONES CIVILES, que comprenden dos etapas:

a) NIVEL BÁSICO. Con 5 años de estudios, a la finalización de los cuales el estudiante podrá obtener:

1.- Certificado de Perito Industrial, en una de las especialidades indicadas.

2.- Título de Bachiller Industrial, con conocimientos muy superiores a los impartidos en Secundaria.

Se admiten estudiantes vencido el 6o. primaria (1o. intermedio).

b) NIVEL TÉCNICO.- Abarca 3 años de estudios especializados sobre el nivel básico. Al término de estos optarán el título de Licenciados Técnicos previo examen de grado, en una de las especialidades ya mencionadas.

CURSOS DE ADAPTACION.- Tiene duración de 1 año, para estudiantes que hayan aprobado 3o. medio (5o. curso de Secundaria), asimismo bachilleres en humanidades. Vencido este curso, queda habilitado el estudiante para matricularse en el 1er. curso del Nivel Técnico en cualquiera de las especialidades.

INSCRIPCIONES.- Quedan abiertas a partir del 2 al 28 de febrero de 1970, previo pago de los aranceles universitarios.

Mayores informaciones y prospectos en Secretaría o por carta a la siguiente dirección: Potosí 351, Casilla 608, Teléfono 51862.

Oruro Diciembre 29, 1969

LA SECRETARÍA DEL POLITECNICO NACIONAL.

Nuevos horizontes

estereofónicos

de Sansui.



CARNAVALES...

Diviértase y baile con SANSUI

Equipos especiales para boites - salones de baile -

restaurants - hoteles - confiterías - salones de baile -

za... y lo mejor para su casa...

Ofrecemos gran surtido en amplificadores - altoparlantes - grabadoras - tocadiscos...

Pida una demostración sin compromiso.

"CASA TUDOR"

Av. Camacho No. 1399 - La Paz

PRESENCIA Para emerger de subdesarrollo

DIRECTOR
SUB-DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJAS
RENAN ESTENSSORO
ARMANDO MARIACA

ante un nuevo año escolar

La educación ha de recibir, a partir del presente año y según declaraciones hechas en fuentes oficiales, atención máxima de parte del Estado. Se iniciará, por una parte, un vasto plan de alfabetización a fin de combatir uno de los mayores males del país y una de las dificultades mayores que se opone a todo plan de progreso; por otra parte, comenzará a darse vigencia, en lo que sea posible, a algunas de las recomendaciones emanadas del Congreso Pedagógico Nacional, aunque muchas de ellas serán todavía revisadas. Con estos antecedentes, se puede hacer del presente curso lectivo uno de los fundamentales por el avance de la educación, tanto en lo cuantitativo como en lo cualitativo.

Hoy, sin embargo, una condición para el éxito, condición que pocas veces se ha cumplido y que ha ocasionado con censurable frecuencia, la quiebra del año escolar, el fracaso de los esfuerzos hechos y perjuicios enormes para los padres de familia, para los estudiantes y para el prestigio de los profesores mismos. Nos referimos a las interrupciones de clases, frecuentes e injustificables, que han llevado a que durante decenios, apenas haya algún año en que se haya cumplido el precepto legal que obliga a trabajar durante doscientos días. A veces, apenas se ha sobrepasado la mitad del trabajo; los programas quedan incompletos, el desorden cundió entre los estudiantes y las autoridades se veían ante las dificultades que no era salida del todo extraño la de clausurar el año escolar para evitar problemas mayores - en realidad, el mayor de éstos, la deficiencia educativa, quedaba, aunque disimulada porque sus consecuencias no eran inmediatas.

Eso no tiene que repetirse. La condición fundamental para todo trabajo educativo está en un ambiente material y espiritual favorable al mismo, en el orden y la continuidad del esfuerzo. Lo contrario, el desorden y la indisciplina nos dificultan la tarea docente sino que son, por sí solos, fuente de mala educación, un pésimo ejemplo para los estudiantes que desde su más temprana edad se van habituando a la holganza y a vencer cursos por decreto.

Pueden surgir problemas con los maestros - las peticiones económicas siguen vivientes -, así como con los alumnos que, unas veces con razón, otras sin ella, realizan paros que, cualquiera sea su fundamento, resultan siempre perjudiciales. Nada extraño será que planteamientos de unos y otros se presenten este año. Pero habrá que confiar en que se resuelvan sin necesidad de acudir a los medios de hecho. Si eso no sucede, será inútil hablar de reforma educativa, de grandes avances cuantitativos o cualitativos pues toda quedará en palabras promisorias y en las consiguientes e inevitables frustraciones. Faltarán el tiempo y el trabajo intensos que son esenciales para garantizar el provecho de los estudiantes y elevar el prestigio de los maestros.

Por suerte, no se vislumbra ningún conflicto próximo y el año se ha inaugurado en la fecha legal, todo lo que permite augurar que el presente curso será provechoso. Ojalá no se presenten hechos que destruyan estas esperanzas.

Acusaciones contra el Poder Judicial

A raíz del anuncio de una próxima renovación judicial, se han intensificado las denuncias contra los magistrados en actual ejercicio. Es seguro que varias de las acusaciones pecan de una generalización excesiva, que comete el error de confundir a culpables e inocentes. Sin embargo, queda como un hecho que quienes acuden a los tribunales tienen una radical desconfianza respecto a sus derechos, o los que creen tales, sean reconocidos, esta actitud llega a tales extremos que lleva a que se prefiera una transacción extrajudicial inclusive cuando se tendrían todas las probabilidades de vencer en un pleito.

La tarea de distinguir entre lo bueno y lo malo compete, en primer lugar, al propio Poder Judicial el que tiene medios de actuar, inclusive basándose en disposiciones viejas, a las que se echa buena parte de la culpa de lo que sucede, especialmente en el campo de la retardación de justicia.

Este poder tiene la facultad de proponer, si no desea hacerlo con toda una legislación, al menos proyectos legales parciales que se refieran a aspectos básicos que hoy llevan a que tanto se critique a los magistrados. En el terreno de los hechos, podrían investigarse por los superiores, hechos que están entre los más denunciados. Tal sucede, por ejemplo, con la lentitud de la marcha de los procesos, cuando no se cumplen términos establecidos por la letra o el espíritu de los códigos vigentes, con actos que puedan considerarse contradictorios como que, se detenga a quien acaba de prestar su declaración indagatoria para ponerlo poco después en libertad provisional con fianzas ínfimas y sin que se hayan presentado pruebas de descargo; con la frecuente apelación, que se demuestre justificada, de sentencias dictadas por determinados jueces. Nada digamos de las recusaciones y las excusas completamente ilegales que no tratan por los culpables sino sanciones mínimas, cuando las hay. Si hay actuaciones de abogados inescrupulosos, que buscan alargar el litigio para cansar a la parte contraria, nada de imponerles sanciones severas por vulnerar leguleyismo ejercido en noble profesión de jurista se convierta en vulgar leguleyismo ejercido por plebeyos sin capacidad intelectual o moral.

No pueden aceptarse, decíamos, algunas sindicaciones contra los jueces, por ser exagerada e injustificadamente amplias; pero gran parte del remedio de halla en manos del propio Poder Judicial, tanto a través de su facultad de proponer normas jurídicas como de ejercer una adecuada vigilancia sobre la marcha de los tribunales, en todos sus estados.

La tragedia argentina

La hermana República Argentina ha sido sacudida por una sangrienta tragedia a causa de uno de los mayores desastres ferroviarios producidos en el mundo entero.

Hay centenares de muertos y de heridos graves. Muchos de los primeros han quedado tan deshechos que no cabe la posibilidad de identificarlos y de que los deudos tengan siquiera el mínimo consuelo de enterarse a los suyos. Se teme que numerosos heridos vayan a aumentar el número de los fallecidos. Hay millares de familias que quedarán entristecidas por este desgraciado suceso.

En estas circunstancias tan dolorosas, estamos seguros de interpretar el sentimiento del pueblo boliviano al manifestar la solidaridad más estrecha con el pesar causado por esta tragedia y al propósito de cooperar, así sea con lo poco que permitan nuestros recursos, en lo que sea necesario para aliviar la triste situación por la que pasa el hermano pueblo argentino.

Es un hecho comprobable en toda América latina el carácter progresivo de su incapacidad de compra en el mercado mundial. Tomando el continente en su totalidad, la capacidad importadora por habitante, que fue en 1955 de 33,80 dólares, ha bajado diez años después, en 1965, a 30,40, es decir en algo más del 10%. Esa incapacidad progresiva de importar lo que Latinoamérica necesita para mantener el funcionamiento de su industria liviana y los servicios esenciales, obedece a una sola causa: Al carácter primitivo, atrasado de las estructuras de producción que caracterizan al subdesarrollo. De ahí no está exento ningún país al sur del Río Grande.

Por el Dr.
GIANCARLO E. VALORI

destinadas a financiar el cambio de estructuras y multiplicar el intercambio comercial, constituye el polo opuesto de lo que se verifica en el mundo del desarrollo pleno y de la tecnificación progresiva de los medios de producción. Y este fenómeno, verificable en grado cada vez mayor, no obedece a otras causas que aquellas que responden a la objetividad de las leyes económicas. Estas dependen, por sí mismas y cualquiera sea la intención de las personas que las aplican, que el comercio internacional se concentre cada día más en el sector de países que están en condiciones técnicas de producir más, mejor y a costos menores. Por consiguiente es evidente que la exclusión progresiva de los países subdesarrollados del comercio mundial no obedece a factores de discriminación o diferenciación derivados de causas políticas; y también es evidente que no se puede revertir mediante el establecimiento de privilegios determinados por razones políticas. Allí, en el mercado mundial y en el fenómeno del intercambio internacional, las leyes económicas son las únicas que prevalecen y se hacen respetar.

Produciendo alimentos y materias primas en condiciones tecnológicas atrasadas, están condenados a perder año a año su capacidad de importación en un mercado en el que los países desarrollados intercambian esos mismos productos mediante la tecnificación del agro (mecanización, productos químicos, pasturas artificiales, plaguicidas y fertilizantes adecuados proporción); todos ellos de producción nacional en plantas modernas y prácticamente automatizadas. Si analizamos el mercado mundial, verificamos que los países subdesarrollados están siendo excluidos progresivamente de él, incluyendo el rubro de sus exportaciones tradicionales de materias primas y alimentos. Los enormes volúmenes de producción de granos, por ejemplo, apoyados en grandes inversiones de capital por hombre y hora de trabajo en los países altamente industrializados, así como los productos plásticos, sustituyendo los hilados naturales, el cuero, la madera y sus derivados, desalojan mes a mes la producción de los latinoamericanos, anulando todos los esfuerzos que puedan hacer para incrementar sus exportaciones y poder, paralelamente, incrementar sus importaciones en cantidad y valores necesarios e imprescindibles para mantener activa su industria liviana y sus servicios esenciales.

Este proceso de pauperización progresiva, de imposibilidad de incrementar la tasa de ahorro que facilita inversiones

La totalidad de los pueblos que yacen en el subdesarrollo estará en condiciones de acceder con igualdad de posibilidades a la producción mundial a través de un camino que no tiene sustituto; el que señala una política nacional de transformación de las estructuras económicas. Sin que adopten esa decisión esencial a la práctica mediante la planificación del desarrollo, sobre la base de las propias prioridades, la diferenciación entre países desarrollados y subdesarrollados tiende a aumentar en extensión y profundidad. Para existir de igual a igual en

ORIENTACION LABORAL

Presencia de personas no trabajadoras en la COB

Se ha dicho que la C.O.B. es una organización de trabajadores. Si esto es verdad, a ella deberían pertenecer, por intermedio de sus respectivas organizaciones sindicales, únicamente los trabajadores, es decir, aquellos que reciben un salario fijo a cambio de su trabajo, manual o intelectual, que realizan para un empleador y que, en razón a su condición de asalariados, están organizados en un sindicato.

Es importante que en una organización de trabajadores estén los auténticos trabajadores, porque sus reuniones están destinadas, principalmente, a considerar problemas obreros, y la presencia diaria de ellos, es decir, los propios trabajadores.

Una organización sindical de trabajadores puede mantener las más estrechas relaciones y suscribir pactos de defensa con entidades no sindicales. A la cooperación, entre una entidad de asalariados con otra de no asalariados, nada puede oponerse, menos todavía, si ella ha de beneficiar a los afiliados de una y otra organización.

Pero lo que no está bien es que personas no trabajadoras aparezcan en virtud de una disposición estatutaria como afiliados a una organización sindical de trabajadores, con voz y voto y con el derecho de dirigir importantes reuniones sindicales.

Los trabajadores bolivianos han dejado de ser menores de edad en el campo sindical. Su experiencia, impregnada de victorias, fracasos y sinsabores, los ha hecho sindicalmente maduros, capaces, por consiguiente, de gobernarse solos.

Los trabajadores no necesitan que personas no trabajadoras piensen en su nombre ni que hablen en su nombre en sus propias reuniones. Lo que precisan es una mayor formación, no que se los suplante.

La presencia y actuación en la COB de universitarios, estudiantes de secundaria y de institutos profesionales y otros, da la impresión de que éstos consideran a los trabajadores de fábricas, minas y del campo, como menores de edad a quienes hay que dirigirlos sindicalmente.

Si se arguyera que tal presencia está determinada por los estatutos de la COB, habría que recordar que éstos fueron redactados, en 1952, en vista de una realidad sindical que ya no tiene vigencia hoy. Sus disposiciones, después de 18 años, deben adecuarse a la nueva realidad sindical del país, la cual exige que sean los auténticos trabajadores quienes asuman el gobierno total de las organizaciones sindicales, en todos sus niveles.

C.A.

caricias por C.

LA PAZ EN EMERGENCIA



De todo un poco

Acción conjunta en el desarrollo del folklore

Las dificultades, enredos y divergencias que se prestan en la organización de festivales folklóricos, las declaraciones oficiales que desvirtúan a los mismos, después de contribuir con premios y trofeos, nos hacen pensar que precisamente los encargados de promover y difundir el arte popular son los primeros en conspirar contra él. Los desgraciados sucesos en el II Festival de la Canción, recientemente celebrado en Oruro, parecen ser una prueba categórica de nuestra afirmación. La reunión folklórica anunciada con bombos y platillos concluyó en forma muy poco satisfactoria. Se retiró la delegación paceña con la consiguiente publicación de aclaraciones, comunicados, desmentidos y acusaciones.

Estos resultados no sirven en realidad para otra cosa que para apagar el entusiasmo de los artistas, suscitar enojos, recelos entre ellos y desalentar a los empresarios interesados exclusivamente en fomentar el folklore. Pero al mismo tiempo son amargas y duras experiencias que deben tenerse muy en cuenta para evitar en el futuro confrontaciones y problemas que no tienen razón de ser.

El folklore no es una actividad exclusiva del Estado ni un rubro de explotación de promotores que ven exclusivamente en el mismo un medio de beneficio económico. El desarrollo del folklore es la acción conjunta del Estado y de aquellos empresarios que sin un único objeti-

vo económico se preocupan por mantener su genuina pureza, por difundirlo y crear a través de él una apreciable corriente turística. Al Estado le corresponde velar por la preservación de sus ricos matices y de su carácter tradicional, en tanto que a la iniciativa privada le corresponde conocer, pero siguiendo sus huellas claras y precisas, sin desvirtuarlo ni diluirlo con extraños aditamentos. Sólo a través de esta acción conjunta y perfectamente ajustada a un objetivo definido se logrará mantener sus más auténticas expresiones. No se debe olvidar que el folklore es el alma del pueblo y que cualquier deformación que sufra, quiebra la unidad y el verdadero espíritu popular.

Gran parte de los países latinoamericanos, que no poseen un folklore tan rico, variado y vigoroso como el nuestro, han llegado a esta identidad de trabajo entre Estado e iniciativa privada. En este orden no sólo es importante llegar a esta estrecha cooperación estatal y de la empresa particular en vista de la inexistencia de recursos fiscales para el fomento del folklore.

Confusio.

OPINAN LOS LECTORES

Deshojando el folaje de la Pedagogía Boliviana

Por JAIME CHOQUE

parece un tanto pótico este título; que me perdonen los po-

tas, ya que el contenido no lo será:

Hace aproximadamente diez años, el Profesor Don Guido Villagómez, en función de Asesor Técnico del Ministerio de Educación, tenía entre manos un plan para un serio reajuste de la educación boliviana.

LEN QUE CONSISTIA ESE PLAN? Originalmente, tenía una estructura de 4 - 4 - 4. Es decir, cuatro años de Ciclo de Orientación y cuatro de Especialización. El citado educador decía entre otras cosas en relación sobre la ESTRUCTURA DE ESTE PLAN: "Por favor no llamen PLAN-VILLAGÓMEZ, lo que en sí, es solamente una Reglamentación del Código de la Educación Boliviana". Hablando de locales educativos, "éstos tienen suma importancia, ya que desde el primer impacto psicológico pueden educar o deseducar al sujeto de educación". Además, en ese entonces se mencionaba un crédito en gestión del Banco Internacional del Desarrollo por más de diez millones de dólares. Dinero que sería destinado para la construcción de locales escolares y su correspondiente dotación de laboratorios, talleres, etc., precisamente, todo ello prevía el Plan, tanto en el Ciclo Básico como en el Ciclo de Orientación y de Especialización. Por ejemplo, en la ejecución del mencionado Plan, el penal de San Pedro (apagónico), debía ser trasladado a otra zona, y en su sitio construirse un Gran Núcleo Escolar, para los alumnos del Ciclo de Orientación. Pues la gestión de aquel crédito internacional, parecía estar a la vista, ya que originó la creación del impuesto del 1%, con el denominativo de Pro Educación Escolar. Es decir, dicha recaudación fue para amortizar aquel préstamo que no se cristalizó por razones obvias. En cuanto al impuesto, contribuye hoy, toda la ciudadanía ya directa o indirectamente.

Pero, lo sorprendente es que este Plan tomar en cuenta su posterior evolución, en 1967, ni su influencia en 1968, ha sido aprobado, recientemente por el Primer Congreso Pedagógico Nacional. Y en lo referente a la parte económica del Plan, no se tocó ni remotamente.

EL PLAN NO ARRANCO. Volviendo al Plan original, éste no arrancó marcha, porque sensiblemente en el seno mismo de la docencia, surgió un sector de maestros con posición antipatriótica, oponiendo al Plan, calificándolo de tonos subidos. Y después de pasar de años, se le presentó al ilustre pedagogo, por concepto de aquel impuesto, la cuanto ascendía la recaudación? La respuesta fue tajante: cada año, equivalente a seiscientos mil

dólares. Cualquier ciudadano preocupado por la suerte del país, se habría esta interrogación: desde la implantación de aquella contribución hasta el presente, ¿qué suma se recaudó y en qué se invirtió? Felizmente, el que intuye todo es el pueblo. El lo sabe y no se equivoca nunca en esta materia. Y también él sabe jugar.

LA PROBABLE EVOLUCION DEL PLAN. No sé en qué medida alcanzó evolución el Plan. Lo cierto es que, del 16 al 27 de octubre de 1967, se realizó en esta ciudad (en la presidencia del Gral. Barrientos), el Primer Congreso Nacional de Alto Nivel sobre Educación, en el que participaron renombrados pedagogos del nuevo mundo. Naturalmente, Don Guido Villagómez, desde el sitial de Director de Planeamiento Educativo, puso el sello de autenticidad al referido Congreso. De acuerdo (1) al "Informe de la Comisión de Educación Primaria", el Plan desde luego en su estructura sufre una evolución, o sea que el Ciclo Básico es de cinco años, y el Ciclo de Orientación y de Especialización constituyen la Educación Básica General, con una articulación coordinada con los niveles de Educación Pre-Primaria y Educación Media. Además, en la Educación de Adultos, recomienda a través del "Escritorio por Madurez Suficiente" y por el "Instituto Boliviano de Aprendizaje".

En el mismo Congreso: "solicitar la inmediata creación del Consejo Nacional de Educación para que se aboque al estudio de la Reforma Educativa".

LO QUE SUCEDIÓ EN 1968. Si bien la renovación es una ley natural, sin embargo, ésta depende de su encauamiento oportuno, por lo que la reforma proyectada, iba a llegar, siguiendo su curso normal, a un hecho que difícilmente podrá ser olvidado por el pueblo, es que el Gobierno, al no poder atender la demanda salarial del Magisterio, empleó una política muy dura por cierto, constituyendo un inaudito hecho en el historial de la docencia del mundo civilizado. Luego, por vía del escarmiento o tal vez sumido en las ondas del remordimiento, cogió como salvavidas todo el fardo de recomendaciones del Congreso del año anterior, referente a la reforma educativa. Lógicamente, para evitar tanta infamia con los educadores, falló la palabra orientadora del malogrado pedagogo, el autor de aquel Plan de Reglamentación del Código de la Educación. Y sobre la marcha, el Gobierno creó el Consejo Supremo de Educación, y éste dispuso la elaboración de Planes y Programas en un récord de tiempo, con la participación

(Pasa a la página 12)

Presidente de Colombia viajará a Chile y Perú

BOGOTÁ, 3 (INTER PRESS SERVICE).—Trascendió ayer en esta capital que el Presidente Carlos Lleras Restrepo estaría considerando la posibilidad de realizar una gira por dos países de América del Sur antes de finalizar su mandato. El diario conservador opositor "El Siglo" destaca en su primera página, hoy, que "en círculos oficiales se informó que el Presidente Lleras viajará próximamente por Suramérica, principalmente a Chile, con el objeto de atender la invitación oficial que le formuló el mandatario de esa nación, doctor Eduardo Frei Montalva. En las mismas fuentes se aseguró, dice "El Siglo", que el Jefe de Estado visitará también la ciudad de Lima.

Se indicó también que el viaje del primer mandatario se efectuará después de las elecciones presidenciales.

La información del diario bogotano, sin embargo, fue rectificada a INTER PRESS en el sentido de que Lleras habría manifestado su interés de viajar a Chile, en su entrevista con el Ministro de Educación de ese país, Máximo Pacheco, que se encuentra aquí asistiendo a la reunión con sus colegas del Grupo Andino.

Lleras, sin embargo, habría manifestado a Pacheco que le será "imposible" viajar a Santiago antes de la finalización de su período constitucional, pero que una vez que haya entregado el mando se propone ir a conversar y cambiar impresiones a título personal con el Presidente Frei.

Las torturas de Brasil en la prensa italiana

ROMA, 3 (INTER PRESS SERVICE).—El órgano de prensa del Partido Socialista Italiano, "Avanti", publicó en su suplemento dominical un largo artículo sobre las torturas en Brasil, en el que se detalló un análisis de las informaciones provenientes de las regiones del Brasil, en un artículo que tiene como título "Los nombres entre los cuales figuran los de los generales: José Dutra de Castello, Silvio Corrêa de Andrade, Ilmarino Viana Alencar, Alvaro Cardoso, señalados como "torturadores".

Afirma posteriormente que desde 1964, cuando ocurrió el golpe militar, y más concretamente desde 1966, el gobierno brasileño ha entrado a formar parte del "régimen más feroz de gobierno que han heredado del nazismo los métodos de represión, ignorando la repulsa y el desprecio de la opinión pública mundial, con la ayuda, por otra parte, de todas las garantías constitucionales". "Avanti" afirma que "a pesar de que la oposición política ha «vuelto a baratar» la lucha contra el poder autoritario y la represión ha ido aumentando cada vez más, especialmente

a partir de diciembre de 1968".

No tan sólo la Iglesia sino también los "comunistas" con unas directivas diversas pero con objetivos idénticos: que combaten los contra el régimen brasileño son perseguidos y son "locas las noticias que pueden salir del país evitando la censura". Añade el "Dossier" transmitido recientemente a Pablo VI por mediación del Presidente de una comisión pontificia.

Aparecen descritos en el periódico los diversos tipos de torturas aplicados en Brasil, señalando que "esta es aplicada con métodos rigurosamente científicos basados en la distribución dosificada de un dolor insoportable, teniendo en cuenta la resistencia particular y bien precisada de cada prisionero".

Los métodos usados por la policía y los militares brasileños, según "Avanti", son la aplicación de descargas eléctricas, golpes con palos y porras de goma vulcanizada, reclusión durante diez años o más en una celda poquísima con la luz siempre encendida, el "Pau de Arara", con el que se interrumpe la circulación sanguínea causando al prisionero dolores insuperables.

EXPULSARON AL CORRESPONSAL DEL PERIODICO "LA STAMPA" DE LA URSS

MOSCÚ, 3 (Inter Press Service).—El corresponsal en Moscú del diario de Turín "La Stampa" fue expulsado de la Unión Soviética.

La noticia ha sido anunciada por la Agencia TASS en un lacónico comunicado que indica que el corresponsal del diario italiano "La Stampa", Emilio Carretto, ha sido expulsado por violación de las normas de residencia de los periodistas y por su actividad hostil a la Unión Soviética. Carretto es el cuarto periodista extranjero expulsado de la Unión Soviética en quince meses. En octubre pasado le tocó la suerte a Raymond Anderson del "New York Times" en mayo a Anatole Shub del "Washington Post" y en noviembre a Aaron Einstein del "Toronto Telegram".

El martes veinte de enero el diario Pravda había atacado al corresponsal, en relación con el episodio de los dos italianos detenidos por haber manifestado contra la represión intelectual. Uno es sintomático: había escrito el periódico que en el momento de la provocación política en el "Zun" estuviesen presentes por casualidad los representantes de la prensa burguesa occidental. Entre ellos estaba el bien conocido corresponsal del diario italiano "La Stampa", Carretto, el representante de la agencia de información americana "Associated Press" Collins, particularmente obstinado en la difusión de calumnias sobre la vida del pueblo soviético. No existe una maniobra provocadora parecida a esta en la que no esté presente Emilio Carretto. A él no le interesa la vida del pueblo soviético. Los lectores de "La Stampa" no encontrarán un solo artículo serio y meditado escrito por este periodista sobre la vida en la Unión Soviética. Carretto dedica todo su tiempo y sus fuerzas a escastrar en las cuerdas, a componer libelos primitivos y abiertamente antisoviéticos. No se comprende que fines se ha propuesto un periódico que ha mandado a Moscú un corresponsal que desarrolla una actividad incompatible con el status del periodista extranjero.

En El Cairo Músico italiano condenado a quince años de prisión

EL CAIRO, 3 (Inter Press Service).—Quince años de trabajos forzados le ha fijado el Tribunal Militar de El Cairo a Romano Mindollini, el músico italiano acusado de espionaje en favor de Israel. Cómo se sabe? El músico italiano (que es también un fotógrafo apasionado) había sido arrestado por la policía de Egipto por haber sido sorprendido en al menos según las acusaciones oficiales - fotografiando las instalaciones militares en la base de Alejandría.

El joven italiano estaba realizando un crucero por el Medio Oriente.

Según las leyes de la justicia militar egipcia, la sentencia no

EJERCITO ARGENTINO DISPUESTO A ENTRAR EN LA ERA DE LOS MISILES

BUENOS AIRES, 3 (INTER PRESS SERVICE).—El Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Pedro Gnavi, declaró que la marina argentina está dispuesta a "entrar pronto en la era de los misiles" aunque destacó que "América no tiene problemas graves y su seguridad está garantizada" y que "se trata de saber además cual es el uso pacífico de los misiles", la declaración, que sorprendió a los observadores y analistas en general, estuvieron contenidas en un relato del plan de equipamiento de la armada, que su comandante esbozó ante la prensa en la capital de la rica Provincia fronteriza de Mendoza.

Gnavi destacó que para 1970 se ha previsto un plan de modernización y capitalización "ya que es indispensable la renovación del material envejecido notoriamente en los últimos 30 años".

puede ser apelada. Por tanto, es definitiva. Pero, después de la ratificación por parte del Presidente de la República, la defensa del condenado puede pedir una "rectificación" prácticamente la gracia.

Se puede, por lo tanto, razonablemente, prever que las presiones de las autoridades italianas (en buenas relaciones con la RAU) puedan ayudar a Romano Mindollini a reconquistar dentro de poco tiempo la libertad.

El Ministerio Público había pedido la Pena de Muerte. La condena de 15 años de trabajos forzados representa, pues, una buena señal de la disposición de la justicia respecto al músico, que se había declarado siempre inocente.

Aunque advirtió que la política de la armada está dirigida a la contención de gastos, reducción del personal e inversiones indispensables, dijo que este año se terminará con el arrendamiento de los barcos de guerra y se adquirirán nuevas unidades. Para el futuro se piensa en la construcción de los barcos en el país, por un operativo similar al empleado por el ejército en su plan "Europa".

El equipamiento del ejército con los tanques "AMX 30" se realiza mediante un acuerdo con los fabricantes franceses. Por el mismo, la firma europea entrega partes a las Fuerzas Armadas, que proceden al armado de las unidades en el país. Este proceso inicial culminó a finales de 1969, con el armado de las dos primeras unidades y finalizará en 1972, cuando se proceda a la fabricación en Inglaterra de dos fragatas.

RESULTADOS DEL SORTEO REALIZADO EL 31 DE ENERO POR EL

Banco Central de Bolivia

DEPARTAMENTO BANCARIO

Ante Autoridades, Notario de Fe Pública y numeroso público.

2 PASAJES A EUROPA

1 GANADOR Y SU ACOMPAÑANTE. IDA Y VUELTA



EN ALAS DE

AVIANCA

LA LINEA AEREA QUE HACE FACIL VIAJAR

POR SORTEO ENTRE AGENCIAS ESTE PREMIO ES PARA SANTA CRUZ EN DONDE PROXIMAMENTE SE SORTEARA ENTRE SUS CLIENTES DE AHORRO.

Libretas de Ahorro

Nº 20962 Federico Vivado Jordán.

UNA COCINA DE LUJO VOLCAN A GAS LICUADO

Nº 12576 Salomón Gutiérrez Ponce.

UNA MAQUINA DE COSER SINGER ELECTRICA

Nº 10227 Martha Santiesteban Vargas.

UNA MOTOCICLETA HONDA 175 c.c.

PREMIOS ESPECIALES PARA CADA UNA DE LAS AGENCIAS

Simultaneamente el 31 de enero se sortearon los siguientes premios en las diferentes agencias:

COCHABAMBA: 1 Refrigerador ELECTROLUX
1 Bicicleta inglesa HERCULES

ORURO: 1 Radiola estereofónica
1 Bicicleta inglesa HERCULES

POTOSI: 1 Radiola estereofónica
1 Bicicleta inglesa HERCULES

SANTA CRUZ: 1 Refrigerador ELECTROLUX
1 Ventilador

COPACABANA, CAMIRI, GUAYARAMERIN, PUERTO SUAREZ, RIBER ALTA, ROBORE, TUPIZA, UYUNI, VILLAZON, YACUIZA, BERMEJO, CAMARGO, SAN IGNACIO DE VELASCO, SANTA ANA DE YACUMA, CARANAVI, PUNATA, SAN BORJA:

1 Bicicleta inglesa HERCULES
1 Receptor SONY a cada una.

SUCRE: 1 Radiola estereofónica
1 Bicicleta inglesa HERCULES

TARIJA: 1 Motocicleta HONDA

TRINIDAD: 1 Motocicleta HONDA

AIQUILE, COBISA, VALLE GRANDE y PORTACHUELO:.

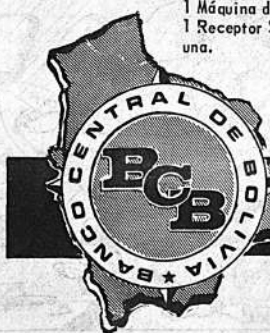
1 Máquina de coser de pie
1 Receptor SONY a cada una.

Este primer sorteo del año será seguido de otros importantes y únicos. ¡Siempre le daremos más!

Banco Central de Bolivia

DEPARTAMENTO BANCARIO

SU BANCO DE CONFIANZA



UN DIA COMO HOY EN LA HISTORIA

OF THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es miércoles, 4 de febrero, día número 35 de 1970. Quedan 310 días para fin de año.

1924 - Nace en Lisboa Luis de Camoens. Las ciudades de Coimbra, Santarém y Afemquer se disputan el honor de haber sido su cuna.

1776 - Durante la guerra de la emancipación estadounidense las americanas ocuparon la ciudad de Nueva York.

1783 - Cesaron las hostilidades entre Estados Unidos y Gran Bretaña.

1789 - George Washington fue elegido Presidente de los Estados Unidos.

1797 - Un terremoto destruyó la ciudad de Quito, causó 41.000 muertos.

1817 - El Ejército de Los Andes, al mando del General San Martín, libra un combate en el desfiladero de las Achupallaskas. Fue el primer encuentro de ese ejército con fuerzas realistas.

1861 - Se forma en Estados Unidos la Confederación de Estados Independientes del Sur.

1878 - Antonio Maceo derrota en las llanuras de Juan Criollo, a un ejército español.

1889 - Nace en Paraguay el compositor Remberto Giménez, autor del Himno Nacional de ese país.

1901 - Se inicia en Cuba una campaña para erradicar la fiebre amarilla endémica.

1944 - Argentina rompe relaciones diplomáticas con Bulgaria, Hungría, Rumanía y el régimen francés de Vichy, en las postrimerías de la Segunda Guerra Mundial.

1945 - Conferencia en Yalta, Unión Soviética, entre José Stalin, Franklin D. Roosevelt y Winston Churchill.

1946 - Mueren diez años - Anastas Mikoyan Premier de la Unión Soviética, luego de visita a Cuba.

1962 - Cuba es excluida de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Hace cinco años - Charles De Gaulle, Presidente de Francia, pide el regreso al "patrón oro" en materia financiera internacional. Los Estados Unidos rechazaron la idea.

Hoy cumple 68 años el pionero de la aviación mundial Charles Lindbergh. El ex-canciller de Alemania Occidental Ludwig Erhard cumple 73 años. El pensamiento de hoy "La historia es, de hecho, poco más que una lista de los crímenes, las tonterías y los infantes de la humanidad" - (Edward Gibbon, historiador inglés - 1776-1794).

El Gobierno de Frei nacionalizará compañía chilena de electricidad

SANTIAGO (CHILE) 8 (AFP).- El gobierno chileno anunció su decisión de nacionalizar la Compañía Chilena de Electricidad (Chilectra) subsidiaria de la empresa norteamericana South American Power Co., se informó oficialmente aquí.

Chilectra tiene el monopolio del abastecimiento de electricidad para las importantes provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua, en el centro del país.

Las otras 2 provincias son abastecidas por la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), creada por la Corporación de Fomento de Chile, hace unos 20 años.

El diario gubernamental "La Nación" dice que "la fórmula para la compra de la inversión extranjera Chilectra resulta ventajosa

ya que el valor del 75,75 por ciento del capital de la compañía que posee la South American Power, se fija en solo 79.634.000 dólares. Esta suma equivale exactamente al monto de la deuda que Chilectra tiene con la South American Power, correspondiente a aportes que la matriz norteamericana hizo a Chilectra para las inversiones que esta realizó en el país desde 1952 a la fecha.

El gobierno de Frei envió un proyecto de ley al Congreso para "chilenizar" Chilectra, hace tres años, pero por diversas razones políticas el Congreso no ha despachado aún esta iniciativa.

El diario "La Nación" explica que "en realidad esta nacionalización no cuesta un centavo al esta-

do chileno, pues en el caso hipotético ahora, de que la negociación no se llevara a cabo, de todos modos tendrían que cancelarse los 79.634.000 dólares que Chilectra aparece adeudando a la South American Power".

Agrega que para que Chile tome posesión de Chilectra será preciso entregar una cuota inicial de 3.000.000 de dólares remesando se el resto en 29 años con un interés por los saldos insolutos de 5 por ciento anual.

Finalmente, según los técnicos, Chile hará fuertes economías en divisas liberándose de giro al exterior de 120 millones de dólares anuales, que Chilectra debe hacer a la South American Power.

MISION DE ALALC VISITA ESPAÑA

MADRID, 3 (AFP).- Una misión de delegados permanentes y altos funcionarios de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (A.L.A.L.C.) llegó esta noche aquí, procedente de Roma, por vía aérea, invitada oficialmente por el gobierno español.

La delegación está formada por representantes de BOLIVIA, Colombia, Chile, Ecuador y Uruguay, así como por técnicos de la secretaría de esta organización. La presidencia la ocupa el Embajador ecuatoriano ante el ALALC, Pericles Gallegos.

La misión ha realizado una gira por capitales europeas, entre ellas Londres, Bruselas, Ginebra y Roma. En Madrid desarrollarán un apretado programa que comprende entrevistas en los ministerios de asuntos exteriores, comercio e industria. Para hoy tienen prevista una conversación con el Canciller español, Gregorio López Bravo, y con el Subsecretario de Comercio.

En los medios políticos y económicos de Madrid esta visita ha sido acogida favorablemente y con expectación, ya que se señala que a pesar de que el ALALC es un organismo exclusivamente americano, este país tiene estrechas relaciones con cada uno de sus miembros. Se añade que facilita el valor de productos importados por España de los miembros del ALALC asciende a 294 millones de dólares durante los 10 primeros meses de 1969, en tanto las mercancías exportadas significan 184 millones.

Las autoridades detuvieron hasta ahora, junto con Heitbrun, al empresario de la organización, Giuseppe D'Angelo, y dos intermediarios brasileños, Armando Silva Araújo y Alcino Ferreira Guedes.

Se descubrió una red de traficantes de jóvenes mulatas entre Brasil y Alemania

BRASILIA, 3 (AFP).- La Policía brasileña descubrió una red de traficantes de jóvenes mulatas entre el Brasil y Alemania.

Cinco personas perecieron en accidente ferroviario

BAHIA BLANCA, 3 (AFP).- Cinco personas resultaron muertas y otras 18 heridas, cuando un tren de pasajeros fue embestido en un paso a nivel sin barreras, en la localidad de San Fermín, por un camión de gran tamaño que transportaba gasolina.

El hecho ocurrió esta mañana a 340 kilómetros de esta ciudad del Sur de la provincia de Buenos Aires.

Según la policía, fallecieron el conductor del camión, un joven de 19 años, su acompañante de 64 años, y tres pasajeros del tren, entre ellos un matrimonio.

El maquinista del tren, que se dirigía a Buenos Aires, resultó herido. Algunos de los lesionados se encuentran en estado grave.

El hecho ocurrió 36 horas después del trágico choque de dos trenes en General Pacheco, en el norte de Buenos Aires, donde murieron por lo menos 240 personas y otras trescientas resultaron heridas.

Esta mañana se informó que otros tres heridos, uno de ellos

un niño de cinco años, sucumbieron a sus lesiones.

CONSTRUIRAN EN MEXICO PLANTA NUCLEO-ATOMICA

EXICO, 3 (INTER PRESS SERVICE).- Siete empresas internacionales están concursando hasta el momento para la construcción de la planta nuclear - eléctrica con capacidad de 600 mil kilowatts, en un proyecto autorizado por el gobierno federal y cuya ejecución se ordenó a través de la Comisión Federal de Electricidad. Las ciudades empresas son los fabricantes Westinghouse, General Electric, Combustion Engineering Kraftwerk Union, The Nuclear Power Group, Mitsubishi Heavy Industries y la Atomic Energy of Canada Ltd.

La construcción de la planta deberá empezarse posiblemente el próximo año decidiéndose el curso en el transcurso de éste y esperando que el complejo electro nuclear entre en operación en 1975.

Atención Transportistas Atención AUTOMOTORS YORK LTD.A.

SE COMPLACE EN ANUNCIAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA LA LLEGADA DE UN NUEVO LOTE DE LAS FAMOSAS VAGNETAS CHEVROLET MODELOS 1966 Y 1965 ESPECIALMENTE EQUIPADAS PARA EL SERVICIO RAPIDO DE LA PAZ Y TODO EL INTERIOR DE LA REPUBLICA.



SEÑOR TRANSPORTISTA RESERVE
HOY MISMO SU VEHICULO

Departamento automotriz
Av. Montes No. 500
Casilla 3841
Fono 26830

Grupos Electrógenos ELECTROPOWER

CON MOTOR A GASOLINA DE 4
TIEMPOS A BAJAS
REVOLUCIONES 1500 RPM.
TENSION 115 Y 230 V. 50 c/s. DE
2000 WATIOS.

HANSA LTDA. LA FIRMA BOLIVIANA DE SU
CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS
AL SERVICIO DEL PAIS.

DEPTO. TECNICO
Tels. 42836 - 55219 - 53661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON

CON AUTORIZACION PAPAL SE CASO UN CURA EN ECUADOR

QUITO, 3 (INTER PRESS SERVICE).- Mario Crespo, sacerdote ampliamente conocido en Quito, recibió la autorización papal para contraer matrimonio eclesiástico y se casó el 31 con la bella joven Beatriz Ampudia, de 23 años de edad.

La noticia ampliamente difundida en los periódicos de esta capital ha causado sensación, no sólo porque es la primera vez que en Ecuador un sacerdote obtiene autorización del Vaticano para contraer matrimonio, sino, además porque Crespo (de 37 años de edad) fue gran fundador del diario "El Tiempo" de Quito y luego Director Técnico del diario "El Comercio" - uno de los principales periódicos de esta capital.

Constancio Kilowat informa:

Como saben mis amigos y abonados, continuamente hago esfuerzos por ampliar y mejorar los servicios eléctricos de la ciudad, y para ello, necesito algunos cortes de corriente:

Día: Jueves 5 de febrero - 1970

Zona: Calle EE.UU. entre Haití y San Salvador y Guerrilleros Lanza entre Haití y San Salvador.

DE HORAS: 13.00 a 18.00

Tengo la autorización municipal correspondiente y ruego a mis abonados que comprendan que este pequeño inconveniente que les causo (*) se debe a mi afán de ofrecerles un servicio eléctrico cada vez mejor.

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited

(*) Sintonice mis programas de Radio:

RADIO PROGRESO: Programa Musical todos los días de 11.05 a 11.30 y de 20.15 a 20.45.

RADIO BATALLON COLORADOS: Programa de entrevistas e invitados especiales los sábados de 20.00 a 21.00.

RADIO UNIVERSO. Noticiario a las 21.30.

CARNAVAL '70

oportunidad para la felicidad

DUNCAN'S Whisky SPECIAL BLEND

HANSA Ltda. LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS.

LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

Obreros en huelga de hambre

Santa Cruz, 3 (PRESENCIA). Dirigentes de ICE-Integral, iniciaron ayer una huelga de hambre a la que se sumarán en forma escalonada y con diferencia de horas los trabajadores de base y sus familias. Se demanda el cumplimiento del laudo arbitral que favoreció a los trabajadores y que debe ser tomado en cuenta para el pago de beneficios sociales.

Cerca a 100 trabajadores de ICE-Integral, participaron ayer en una fugaz manifestación, la cuarta vez desde que el problema surgió cuando la empresa despidió el personal al concluir la obra.



Parte de los 44 nuevos subtenientes egresados del Colegio Militar de Aviación. Abajo: El subteniente Alfredo Abasto-Baptista, recibe un premio del Agente Militar de la Fuerza Aérea Argentina, en mérito a ocupar el primer puesto en sus estudios. (Foto NIRKA)

44 subtenientes egresaron de la Escuela Militar de Aviación

Santa Cruz, 3 (PRESENCIA). El Colegio Militar de Aviación "General Germán Busch" graduó ayer a 44 nuevos oficiales de la Fuerza Aérea de Bolivia e inauguró el año académico en una solemne ceremonia que contó con la asistencia de altas autoridades de las FF.AA., agregados militares acreditados ante el gobierno y autoridades locales.

El General Efraín Guachalla, Comandante del Estado Mayor dijo que por razones "de fuerza mayor" no pudo estar presente en el acto el padrino de la promoción General Alfredo Ovando.

En representación del Presidente de la República, el General Guachalla pidió a los nuevos oficiales dedicación por la causa a la que consagran su vida: La patria. Reflexionó a los egresados sobre la importancia de ingresar a una nueva etapa dentro de la carrera militar.

La bendición de sables la realizó el Obispo de Santa Cruz, Monseñor Luis Rodríguez a tiempo de pedir que sean utilizados al servicio de la soberanía nacional.

El Subteniente Alfredo Abasto-Baptista, fue distinguido con presentes por las fuerzas aéreas de Argentina, Brasil, Perú y Estados Unidos por ser el mejor alumno de su promoción, asimismo, fue invitado a visitar EE.UU. en calidad de huésped de la fuerza aérea. Otros premios fueron concedidos al Brigadier Mayor Roberto Carlos Flores, por ocupar el primer puesto en estudios.

El Comandante del Colegio Mi-

litar, Coronel Hernán Moreno, deseó éxito a los nuevos oficiales y rindió homenaje al que en vida fue comandante de esta promoción Mayor Nataliel Verduguez. Finalizó el acto con la jura individual a la bandera y columna de honor ante las autoridades allí presentes en el patio del instituto.

Esta promoción constituye la más numerosa en la vida del Colegio Militar de Aviación: Alfredo Abasto Baptista, Juan Ismael Saavedra, Rolando Arana Pessoa, Antonio Loayza Cáceres, Gonzalo Arduz Sandy, Luis Aranibar, Liborio Fernández Lizarazu, Freddy Vargas Caero, Adolfo Pérez Saldaña, Gonzalo Padilla Panazo, Rodolfo Mogrovejo Riera, Jaime Jorge Oroza, Teófilo Gómez Bustillos, Maure Puga Olivera, Carlos Livio Aparicio, Rainer Tapia Lazzo, Jorge Abastoflor Ugarteche, Gilberto Arteaga Justiniano, Henry Cabrera Camacho Mario Añez Hurtado, Carlos Langenbacher Bascopé, Eriand Camacho Mansilla, Remberto Martínez Villaruel, Guido Aracena Torrejón, Eduardo Jiménez Arraya, Carlos Roberto Laguna, Willy Ferruz Sagredo, Juan Roca Kikunaga, José Landriel Morán, Guillermo Añe Yanne, Oscar Luna Torrez, Hugo Suárez Almanza, Eduardo Medrano López, Víctor Hugo Toro Baspineiro, Felix León Rengel, Carlos Ramírez Robles, Ariel Paredes Cortés, Julio Pizarro Aguilera, Luis Arano S., Alberto León Kameca, Rodolfo Antelo Pereyra, Ramón Peña, Lillo Salas, Hugo Cifano Ortuño y Fernando Mariscal Muñoz.

Preocupa a los empresarios cristianos el bajo poder adquisitivo del pueblo

Santa Cruz, 3 (PRESENCIA). Acaba de finalizar aquí el IV Congreso Nacional de UNIAPAC, llegando a la conclusión de que la actividad empresarial se encuentra atravesando por una situación aflictiva ante la estrechez del mercado y el bajo poder adquisitivo del pueblo que carece de recursos económicos, inclusive según observaciones hechas para adquirir artículos de primera necesidad en cantidades suficientes.

Los congresistas deliberaron durante dos días sobre la realidad de la empresa privada y la situación del empresario en Bolivia. Los delegados de UNIAPAC aseguran que en el país, en el ahorro público ni el privado, tiene la capacidad de generar recursos excedentes para invertirlos en actividades productivas, ya sean en el sistema capitalista o socialista, por lo que hay necesidad de aumentar la producción nacional.

Tomando referencias de estudios económicos, se dijo que Bolivia requeriría una inversión de aproximadamente 120 millones de dólares para lograr un aumento del 2 1/2 por ciento del ingreso per cápita, situación que pone en evidencia que la empresa privada se encuentra todavía muy alejada de superar el reducido poder adquisitivo.

Por otra parte, UNIAPAC considera que el mercado interno presenta exigencias de calidad, volu-

men y precios, cuya atención requiere de un mayor esfuerzo de la empresa privada y del poder público. Para lograr el incremento, será necesario -se dijo- fomentar y estimular la movilización de recursos internos hacia fines productivos.

Dentro del campo social, la empresa privada según UNIAPAC, carece de una eficiente y auténtica infraestructura, porque no cumple ciertas disposiciones. El congreso estimó que en el campo laboral "las organizaciones sindicales son frecuentemente instrumentos de capacitación de lealtades políticas

antes que instituciones de defensa y promoción de intereses legítimos sindicales".

La reunión tras largo análisis, llegó a la conclusión de que la empresa privada está casi paralizada en el país, debido a las múltiples limitaciones, pese a los cuales todavía se esfuerza para salir del marco en que las situó el instinto de conservación ante situaciones políticas y sociales adversas. También se dijo que tampoco la afluencia de capital foráneo ha adquirido el volumen necesario para dinamizar el desarrollo de la empresa privada.

El sustido es mayor

CAJETAS DE CUERO? YO IRE A 'FREUDENTHAL' PORQUE TIENE LAS MEJORES!



Freudenthal & Cia. Ltda.
POTOSI 967

Indispensable en cada escritorio

EXFOLIADOR LA JUVENTUD PARA 1970



Asaltaron aeropuerto de Oruro

ORURO 3 (PRESENCIA). Tres individuos, luego de reducir al sereno del Aeropuerto ayer en la madrugada, alrededor de las 3, se llevaron dos máquinas de escribir, desapareciendo en la pampa. Agentes del DIC efectuaron las investigaciones de rigor y confían en detener a los malhechores.

Ponciano Miranda, portero del Aeropuerto "Juan Mendoza", distante unos dos kilómetros de la ciudad, dijo que a la hora indicada, fue sorprendido con ruidos sospechosos que provenían del exterior del edificio. Cuando salió se encontró con un hombre, alto rubio,

EDITORES Y DISTRIBUIDORES
LIBRERIA

LA PAZ
Comercio 950 - Tel. 41939

COCHABAMBA
Plaza 14 de Septiembre
Casilla 123 - Tels. 2780 - 4486

SANTA CRUZ
Calle Ayacucho 214
Teléfono 4577

DISTRIBUIDORA "COQUITO"

Nataliel Aguirre 6293 - Bolívar 3235 - Teléf. 7184 - Casilla 1427
COCHABAMBA

Al inaugurarse el Año Escolar de 1970 se complace en ofrecer a los señores profesores y alumnos los siguientes textos y material bibliográfico:

Marcelino
Luisito
Coquito
Pablito
Carlitos
Jaimito
Miguel
Rafael
Botánica y Zoología
Urbanidad
Fábulas de Esopo
Fábulas de Samaniego
Cuentos Escogidos
Don Quijote de la Mancha
Tradiciones Peruanas
Escritura Coquito No. 1
Escritura Coquito No. 2
Escritura Pablito No. 1
Escritura Pablito No. 2
Escritura Carlitos No. 1
Escritura Carlitos No. 2
Vamos a escribir
Hagamos Caligrafía
Mi Caligrafía No. 1
Mi Caligrafía No. 2
Mi Caligrafía No. 3
Mi Caligrafía No. 4
Mi Caligrafía No. 5
Primeras Líneas
Yo escribo

Vamos a dibujar No. 1
Vamos a dibujar No. 2
Vamos a dibujar No. 3
Vamos a dibujar No. 4
Vamos a dibujar No. 5
Manual de Cálculo No. 1-2
Curso de Cálculo No. 3
Curso de Cálculo No. 4
Curso de Cálculo No. 5
Vamos a contar
Manual de Ortografía
Diccionario de Bolsillo
Diccionario Plastificado
Diccionario Inglés-español
Diccionario Ilustrado
Vamos a leer Paquito
Curso de Lenguaje No. 4
Curso de Lenguaje No. 5
Cuentos de oro 1 al 12
Cuentos Meñique
Cuadernillo Cuerpo Humano
Láminas Lex 1 al 71
Láminas Albón (7 láminas)
María (Jorge Isaacs)
De la tierra a la luna (Julio Verne)
Casa Verde (Mario Vargas Llosa)
Ilíada (Homero)
Odisea (Homero)
Divina Comedia (Dante Alighieri)
Eneida (Virgilio)

Ramayana (Valmiki)
La República (Platón)
El Príncipe (Maquiavelo)
Utopía (Tomás Moro)
Conquista de la luna (A. Penalillo Peirano)
Diario de Ana Frank
Candidatura de Rojas
Corazón (Edmundo Amicis)
Ollantay (Anónimo)
Principios elementales y principios fundamentales
de Filosofía (G. Politzer)
Perros hambrientos (Ciro Alegría)
El Hombre mediocre (José Ingenieros)
Los jefes (Vargas Llosa)
Arte de la Lengua Aymara (RP. Torres R.)
Las Memorias de Túpac Amaru
Comentarios Reales (Garcilazo de la Vega)
Colección Shakespeare (5 tomos)
a) Sueños de una noche de verano
b) El mercader de Venecia
c) Romeo y Julieta
d) Macbeth
e) Hamlet

Túpac Amaru (JJ. Vega)
El Cid (anónimo)
Diálogos de Platón
Fuente Ovejuna
El mejor alcalde el Rey



154 viviendas para mineros en Cochabamba

Cochabamba, 3 (PRESENCIA).- Con la asistencia de los ministros de Economía, Coronel Edmundo Valencia y de Trabajo Mariano Anaya, se procedió a la entrega de 154 viviendas a trabajadores mineros, en un acto que se realizó en la zona Linde. Las viviendas han sido construidas por el Consejo Nacional de Vivienda, con destino a las familias de Catavi y Siglo XX. El Presidente de la República,

general Alfredo Ovando Candia no pudo hacerse presente en la ceremonia, debido a sus recargadas labores.

El acto fue abierto con las palabras del Interventor del Consejo Nacional de Vivienda, general Fernando Campero indicando la importancia de las construcciones de casas con destino a la clase trabajadora de las minas.

El Ministro Valencia, habló en representación del general Alfredo

Ovando Candia. Se refirió al programa de construcciones que viene cumpliendo el Consejo Nacional de la Vivienda. Remarcó que la política del gobierno revolucionario es llegar a todos los trabajadores para que estos puedan tener su vivienda propia.

Un representante minero de la Cooperativa de Vivienda "El Carmen", agradeció al gobierno por la ayuda que presta a las familias mineras, a solucionar el problema de vivienda.

Oruro comenzó a vivir en ambiente entusiasta su carnaval folklórico

ORURO, 3 (PRESENCIA).- Oruro ha empezado a vivir un agradable clima carnavalesco con el segundo y último convite de los grupos folklóricos que intervienen en el fastuoso y famoso Carnaval de Oruro.

Leprosario Los Negros a cargo de religiosas

Santa Cruz, 3 (PRESENCIA).- El Ministerio de Salud Pública entregó ayer a la orden religiosa Hijas de San Vicente Paúl, las instalaciones del Leprosario de Los Negros, pasando a depender de ellas la parte administrativa y médica. Las Visitadoras son todas enfermeras tituladas y prestan servicios hospitalarios a los enfermos en varias instituciones del país. Monseñor Luis Rodríguez Parra, Obispo de la Diócesis, fue el encargado de recibir el leproario en nombre de la jerarquía eclesial. Los negros, situado en la jurisdicción de la provincia Samaipata, concede atención médica a enfermos internos y control sanitario a personas afectadas por el mal de Hansen.

Virtualmente todos los alojamientos se hallan ocupados como todos los años; se están habilitando hospedajes en casas particulares que han sido registradas en un libro especial en las oficinas de la Dirección Departamental del Ministerio de Cultura, Informaciones y Turismo.

El domingo en la mañana se cumplieron oficios religiosos en el templo de la Virgen del Socavón, en cuyo homenaje bailan las comparsas. La plaza donde se encuentra la Iglesia, estuvo colmada de gente desde tempranas horas, hasta la noche durante las demostraciones coreográficas de los grupos folklóricos. Son numerosos los turistas que se hallan en esta ciudad.

Esta semana se desarrollarán varios actos de tipo cultural y folklórico, en distintas zonas de la ciudad, organizados por las autoridades y la Asociación de Defensa de los Conjuntos Folklóricos.

Con el propósito de ofrecer una mejor atención a los turistas se está desarrollando un curso para guías y cicerones, dictado por profesores especializados en historia, folklore, coreografía, arqueología y materias afines en relación al Carnaval de Oruro.

En suma: Oruro, se halla envuelto en las alegres y a la vez majestuosas expresiones de su deslumbrante Carnaval, que será

presenciado por miles de turistas venidos del exterior e interior del país, así como por gran parte de los diplomáticos extranjeros acreditados ante nuestro gobierno. Asimismo, se da por descontada la visita a Oruro para presenciar la "entrada" por el Presidente de la República, general Alfredo Ovando Candia.



la calidad y nitidez se llama SONY



TAMBIEN CON PUERTA PROTECTORA DE PANTALLA NO NECESITA MESA

HANSA Ltda.

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS.

LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

Notas Breves de Sucre

Sucre, 3 (PRESENCIA).- Ha concluido un curso para auxiliares de enfermería que bajo los auspicios de la Unidad Sanitaria de Chuquisaca se realizó durante nueve meses. Participaron 41 alumnas que trabajarán como enfermeras en las áreas rurales de este departamento. Han sido habilitadas para cumplir los objetivos del Plan decenal de salud pública del gobierno. La directora del curso ha sido la enfermera Elizabeth Vega.

- 0 - 0 - 0 -

Hasta el 15 de febrero ha sido ampliada la inscripción en la Universidad de Chuquisaca. La determinación fue adoptada en virtud de las numerosas solicitudes que efectúan estudiantes de otros distritos impedidos de trasladarse a la Capital por la falta de medios de comunicación. No hay pasajes por LAB, ferrobús ni flotas.

- 0 - 0 - 0 -

Una serie de actos públicos efectuará el Regimiento "Sucre" rindiendo homenaje a la fecha de su creación y también en homenaje al Nacionalismo del Mariscal de Ayacucho.

- 0 - 0 - 0 -

Existe una notable apatía en las diversas organizaciones juveniles que al aproximarse la fecha de carnaval, preparaban una serie de actuaciones. Es notoria la precaria situación económica de estos clubes juveniles.

- 0 - 0 - 0 -

Una numerosa delegación de autoridades y representantes de instituciones partió a Camargo para asistir a la tercera Feria Vitivinícola que del 5 al 7 de febrero próximo se efectuará en esa localidad. Tres meses antes que las autoridades y población de Camargo preparan esta feria para lograr el éxito. Muestras de los famosos licores de Cinti serán expuestas en esta feria.

CARNAVAL EN TARIJA

Avión expreso saldrá el sábado 7 con retorno el miércoles 11 de los corrientes. Pasaje económico y limitado. Informes al teléfono No. 21630 en horas de oficina, o al No. 83978 fuera de ese horario.

La Paz, 4 de febrero de 1970

SECRETARIA

"Se necesita secretaria bilingüe alemán-español. Referencias teléfono 52389 y 51980 en horas de oficina."

BELLOWS PREGUNTA POR \$b.- 6.400



de PREGUNTAS Y RESPUESTAS en **CANAL 7** TELEVISION BOLIVIANA

sobre LITERATURA, HISTORIA, FILOSOFIA, ARTE, RELIGION, CIENCIAS, DEPORTES, etc. DEMUESTRE SU SABER EN UN TEMA DE SU ESPECIALIDAD Y GANE HASTA \$b. 6.400.- Y MUCHOS OTROS VALIOSOS PREMIOS.

LOS PREMIOS ENTREGARA EL



INSCRIBASE EN LAS OFICINAS DEL **FIRST NATIONAL CITY BANK**



SE TRANSMITIRA TODOS LOS MARTES A LAS 21:30 HORAS DESDE EL 17 DE FEBRERO

CONDUCTORA: MARIO CASTRO

PROGRAMA DE



NATIONAL DISTILLERS DE BOLIVIA S.A.

AVDA. CHACALTAYA 1258

TELEFONO 55587

CASILLA 2863

Arte y Cultura

Duelo mundial por la muerte del filósofo Bertrand Russell

PARIS, 3 (AFP). La muerte del filósofo y humanista británico Bertrand Russell fue hoy un duelo mundial.

De los cuatro puntos cardinales surgieron expresiones de pesame con unanimidad conmovedora, atestiguando la inmensa popularidad del sabio pacifista y el respeto, en que le tenían los hombres.

"Fue el Voltaire británico", declaró esta noche el Primer Ministro Harold Wilson, que destacó la infatigable lucha por la libertad en la sociedad moderna realizada a lo largo de su vida por Sir Bertrand.

Su escepticismo volteriano en materia de ultratumba, Russell lo demostró hasta en las disposiciones sobre sus restos mortales: su cuerpo será incinerado el jueves y sus cenizas dispersadas al viento por la mano de su esposa. Sin ningún ceremonial particular.

A pesar de este escepticismo proclamado más allá de la muerte, el órgano del Vaticano "L'Osservatore Romano" rindió hoy sentido homenaje a Russell diciendo que "es un deber inclinarse ante su batalla sin reservas en favor de la dignidad humana manchada hoy por todos los mundos".

El zuriage de Russell no perdonó a nadie: luchó contra todas las ideologías que trataron de aplastar la libertad.

Otro notorio cristiano y pacifista, Giorgio La Pira, ex-alcade de Florencia, declaró a la AFP que rogaba a Dios porque diera a Russell "su paz y su luz" y añadió que aunque "no era precisamente cristiano, su gran batalla por la paz del mundo le colocó en una perspectiva bíblica".

Tetsuzo Tanikawa, filósofo nipón, coincidió con Harold Wilson comparando Russell con Voltaire y lo calificó de "el más grande filósofo del siglo XX".

"Su actitud crítica, volteriana, contra el pensamiento religioso me apenaban", declaró en Madrid Manuel Aznar, periodista y ex embajador de España en la ONU "y su actitud contra el régimen español me pareció siempre injusta, pero siempre admiré su capacidad de combatir por la libertad del espíritu humano".

El matemático francés Andre Lichnerowicz estimó que la "vida y la obra de Bertrand Russell son un ejemplo para todos nosotros".

La comparación de Russell con Voltaire surgió también en declaraciones de la Primera Ministra de India, Indira Gandhi: "Como Voltaire hace dos siglos, Russell atacó y desenmascará todas las trampas".

El frente internacional de los Derechos del Hombre de México recordó que para "este pensador, el ser humano era fundamental" y subrayó la creación por Russell del tribunal que juzgó al entonces presidente en ejercicio de los Estados Unidos Lyndon Johnson "por crímenes de guerra y crímenes contra la humanidad".

Reflejando sus más hondas preocupaciones personales, el dramaturgo internacional Eugene Ionesco, obsesionado por la muerte y la vejez, declaró en Ginebra: "fue un gran tipo que logró seguir siendo joven hasta los cien años casi".

El mundo comunista tribuyó también homenaje al gran hombre. En Berlín Este, la agencia oficial, ADN notificó su muerte llamándole "combatiente de la paz, humanista y filósofo y hasta el fondo comprometido en la lucha contra la agresión al Vietnam, el armamento nuclear y la discriminación racial".

El filósofo yugoslavo Vladimir Dedijer reveló hoy que poco antes de su muerte Lord Russell contemplaba la creación de un "órgano oficioso de la Opinión Pública Mundial" encargado de dar a conocer todos los crímenes de guerra cometidos en todas partes.

Quería que el tribunal Russell para el Vietnam se convirtiera en "Tribunal Internacional de los Crímenes de Guerra" y pensaba en particular, dijo Dedijer, en la situación checoslovaca.

Finalmente, entre los telegramas de condolencias recibidos hoy por la viuda de Russell, figuraba uno del representante oficioso de Vietnam del Norte en Londres, Nguyen Van Sao, corresponsal de un semanario de Hanoi.

Decía: "Mi país quedó profundamente afectado por la desaparición del excepcional filósofo y filántropo que fue Bertrand Russell. Fue toda su vida, infatigable en la lucha por la paz. Fue un amigo precioso del pueblo vietnamita cuyo justo combate apoyó hasta el final".

El libro incluye trabajos de Tomás Guillermo Elío, Franz Ondarza, Gustavo Medeiros, Mario Rolón Anaya, Joaquín Espada, Jorge Escobari y Alfredo Flores.

En la oportunidad, además se realizará la respectiva recepción de nuevos miembros de dicho instituto. Ellos son: Gonzalo Romero, que leerá un trabajo sobre "Problemas de Bolivia en el Pacífico"; Marcelo Calvo, que expondrá sobre "el subdesarrollo y la política internacional de Bolivia" y Waldo Carruto, que hará conocer su trabajo denominado: "Geopolítica de Bolivia. Análisis de un problema fundamental".



Bertrand Russell, filósofo, matemático y apóstol de la paz, falleció el lunes en su hogar de North Wales, a los 97 años de edad.

Será entregado hoy un libro sobre la integración andina

Agenda Cultural

PARANINFO UMSA.-Concierto de la pianista Lourdes Rusza Tzanos Pinto, a las 18.30. Interpretará obras de Mendelssohn, Beethoven, Chopin, Auza, Debussy y Ravel.

GALERIA CIRCULO 3 (Fernando Guachala 488).- Conferencia del Agregado de Prensa y Cultura de la Embajada Argentina, Antonio Bózzola, dentro del ciclo de charlas que ofrece sobre la Historia de la pintura Argentina.

ALIANZA FRANCESA. Hs. 18.30. Proyección de las siguientes películas: Soles (expansión de la industria francesa). Entre Marne y el Sena (de la serie "Regiones de Francia") y Bernard Buffet (en la ejecución de uno de sus cuadros).

FACULTAD DE INGENIERIA.- Biblioteca.- Exposición de pintura costumbrista boliviana, de Olga Tapia.

Gravamen destinado al fomento del carnaval folklórico orureño

"El gobierno revolucionario aprobó un Decreto Supremo autorizando el gravamen temporal...sólo en Oruro- con el fin de recaudar fondos destinados al fomento del turismo y todo lo relacionado con el carnaval folklórico orureño."

De otro lado, se informó en el Ministerio de Cultura que al aprobarse ese impuesto queda absolutamente prohibido otra clase de cobros a los turistas en Oruro. Cualquier intento de exaccionar con cobros de otra naturaleza será sancionado por las autoridades competentes de Oruro. En años pasados se acostumbró cobrar a los turistas por portar cámaras fotográficas o filmadoras, así como se les obligaba a adquirir un distintivo de turista, lo que motivaba que sea víctima de otra clase de exacciones.

El Decreto mencionado dice:

ALFREDO OVANDO CANDIA

Presidente de la República

CONSIDERANDO:

Que la H. Alcaldía Municipal de Oruro solicita la inclusión en su Ordenanza de Patentes e Impuestos de la gestión de 1970, de gravámenes adicionales con motivo de las fiestas de Carnaval.

Que la petición de H. Alcaldía Municipal de Oruro, se adecua a lo dispuesto por el Decreto Supremo No 9046 de 23 de diciembre de 1969 y no significa elevación del costo de vida.

En Consejo de Ministros, DECRETA:

Artículo Único.- Se aprueba la siguiente inclusión a la Ordenanza de Patentes e Impuestos de la H. Alcaldía Municipal de Oruro:

CAPITULO PRIMERO

Patentes proporcionales.

Item 15. Pastelerías, bares, confiterías, salteñerías, restaurantes, pensiones, clubes sociales y otros análogos sobre el monto de sus ingresos percibidos...2 %. Adicional, pro fomento del turismo, 6 % durante los días 5 al 16 de febrero de 1970...3 %.

FORMAS DE PAGO Y RECAUDACION. Los órganos municipales de recaudación quedan encargados del cobro de los gravámenes anteriores.

Los fondos recaudados serán destinados al fomento de la cultura y turismo, debiendo depositarse en una cuenta especial abierta en el Banco Central de Bolivia, para financiar el Hotel de Turismo y otras obras culturales.

CAPITULO SEGUNDO
LICENCIAS
Espectáculos. Item 300. Alqui-

ler de asientos para las entradas folklóricas del carnaval, los días sábado 7 y domingo 8, en la Plaza 10 de Febrero, edificios públicos y además de edificaciones públicas cada una... \$b. 5.

FORMAS DE PAGO Y RECAUDACION. Los órganos municipales de recaudación quedan encargados del cobro de los gravámenes anteriores.

Los fondos recaudados serán

destinados al fomento de la cultura y Turismo, debiendo depositarse en una cuenta especial abierta en el Banco Central de Bolivia, para financiar el Hotel de Turismo y otras obras culturales.

El señor Ministro de Gobierno queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto.

DESE EL LUJO de comprar el MEJOR LICOR estomacal "LEIB WACHTER" DE WOLLGAST LTDA.



LA PAZ AV. CAMACHO 1302 esq. COLON .TELF. 53153 - CASILLA 876 CABLES "WOLLGAST"

Almacenes ARTEAGA

COMERCIO ESQ. J. SANJINES Tel. 24561

AGENCIA ORURO: DOUGLAS WALTER MERCADO Bolívar 897.

LIBRERIA ALBORADA

E. MARCELO GOTTRET G.

Calle Murillo No. 830

Distribuye Ediciones BRUÑO

Abacos		
Acuarelas		
Block sábana		
Canutos		
Cuadernos cuadriculados de	hojas	
Cuadernos cuadriculados de	hojas	
Cuadernos cuadriculados de	hojas	
Cuaderno de dibujo		
Cuaderno de música		
Cuaderno de caligrafía		
Cuaderno menudo		
Cuaderno de historia		
Cuaderno de geografía		
Compás		
Cartulina blanca		
Cartulina de color		
Cartulina negra		
Diccionario		
Etiquetas		
Escuadras		
Estuche Geométrico		
Gomas para borrar		
Goma líquida		
Hojas de carpeta cuadriculadas		
Hojas de carpeta menuda		
Hojas de carpeta blancas y rayadas		
Lápices Negros		
Lápices rojos		
Lápices bi-color		
Lápices de color		
Libro de Lectura		
Papel lustroso		
Papel madera		
Plumafuente		
Plumas		
Puntabolas		
Pinceles		
Regla		
Tajador		
Tintas		
Tapas para carpeta		
TOTAL \$b.		

LISTA ESCOLAR

OBSEQUIOS POR SU COMPRA

Diviértase a lo GRANDE con 150 MILLONES de Bolivianos

Rotería Nacional

REUNIONES

- El Doctor Vicente Mendoza y su esposa ofrecieron una cena a las personas amigas que estuvieron a festejarlo por su cumpleaños.
- El Centro de Acción Católica de Mujeres de la Parroquia de Remedios ofreció un té en casa de las señoritas Esperanza y Carmen Cruz en honor de la señora Irene Gutiérrez de Bailey.
- El señor Daniel Bedoya ofreció el sábado una fiesta para celebrar el Carnaval.
- Mañana celebra su cumpleaños, la señora Alicia V. de Bertrando.
- Un grupo de señoras asistió al té que invitó la señora Dora V. de Moural.
- Hoy ofrece un té a sus amigas la señorita Elena Pinilla.
- La señorita Amalia Galindo Saint Loup invitó un cocktail, con motivo de su cumpleaños.
- La señora Nelly de Haus ofrece el sábado un té en honor de la señora María Luisa Ormachea de Rovira, agasajándola por su visita a La Paz.
- La señora Beatriz Muñoz de Pearson es objeto de atenciones por su llegada a nuestra ciudad.
- Amigas de la señorita Yolanda Terrazas Arce le ofrecieron un té, en casa de la señorita Carmen Rea Nogales.
- Las componentes de la Asociación de Bibliotecarias ofrecie-

Sociales

ron ayer un té en honor de la señorita Anne Guerin.

ROTARY CLUB

• Los socios de Rotary Club se reunirán mañana en un almuerzo, en los salones del Club de La Paz, con motivo de la elección de la nueva directiva.

INFANTILES

• Teresa Estenssoro invita el sábado a una fiesta de disfraces, festejando su cumpleaños.

15 AÑOS

• Con motivo de celebrar sus 15 años ofrece hoy una fiesta, Judith Quiroga P.

COMPROMISO

• Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Martha Silva Ergueta con el señor Mario Lagranga Burgoa.

MATRIMONIOS

• En Munich, Alemania, se celebrará la boda de la señorita Alicia Montero Aguirre con el señor Julio Méndez Aguirre.

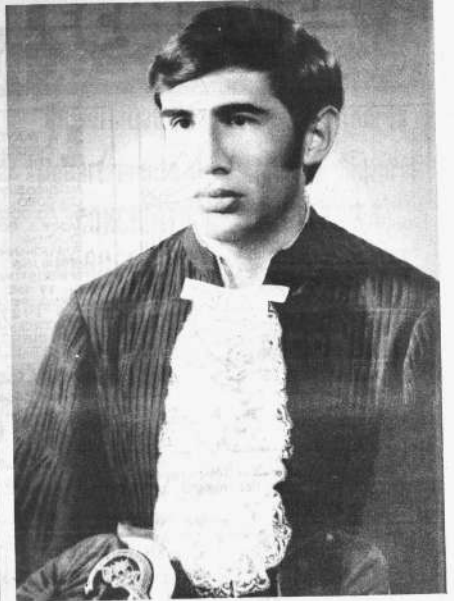
Justiniano y Edith Salinas ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito.

VIAJEROS

- De Estados Unidos, la señora Renate Sickinger de Upton.
- Retornaron de Lima Patricia, Dagmar y Cecilia Merino Rodó.
- A Europa, la señorita Amalia Ordóñez Quesada, invitada por Air France.
- A Estados Unidos, la señorita Gloria Salinas Boehme.
- De Estados Unidos, Javier y Jorge Navarro Calderón.
- De Santiago de Chile, el señor Jorge Muñoz Reyes.



BODA H. LOPEZ. MARTHA LAVADENZ.- La fotografía corresponde al instante en que se bendijo la boda de la Srta. Martha Lavadenx Castedo con el Sr. Luis Hernán López Puelles. La ceremonia se realizó en la iglesia de San Pablo Apóstol, de la ciudad de Río de Janeiro, el pasado mes de enero. Los contrayentes pertenecen a distinguidas familias del Beni y Santa Cruz.



El Dr. Carlos Gustavo Mantilla Vargas culminó exitosamente sus estudios en la Facultad de Medicina de la Universidad Federal Fluminense de Río de Janeiro, Brasil, en la especialidad de Cirugía Ginecológica y Obstétrica.

Fallecimiento

"Bolivar" S.A. de Seguros Generales, participa el sensible fallecimiento de lo que en vida fue nuestro asegurado, Sr.

† Dña. ROSA VELASCO de VARGAS

(Q.E.P.D.)
Pablo Vargas P., esposo; Antonio, Gloria, Rodolfo y María Vargas Velasco, hijos; Julio de Rodríguez y Cristine de Clavijo, hermanas; María Alarcón, hijo político; Gabriel Clavijo y Edmundo Rodríguez, hermanos políticos; Víctor, María y Carmen Rosa Alarcón V., nietos; los primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la travesía de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy miércoles 4, a las 16.00.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. Vázquez # 362.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
La Paz, febrero de 1970

Misas

La familia del que en vida fue señor:

† RAUL RODRIGUEZ BALANZA

invita a la misa que se celebrará el día jueves 5 de febrero a las 12, en la iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas.

La Paz, 4 de febrero de 1970.

COMPROMISO

En la ciudad de Tarija se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Dora Valtire Busch con el Ing. señor Rolf Meyer, vinculados a familias de Tarija y de Alemania.

Elevad una oración por la que en vida fue ejemplar y obnegada madre:

† Sra. Doña MARIA LUISA ISSA v. de NACIF
Q.E.P.D.

Jorge, Georgett de Ibáñez, Dr. Manuel Nacif, hijos, Elena v. de Miguel, Emilio (ausente) Asenda de Aponte hermanos, Julio Issa (ausente) tía, Raquel N. de Nacif, José Ibáñez, Teresa L. de Nacif hijas políticas, Pedro Nacif, Karin, Salomé (ausente) y Humberto Aponte hermanos políticos, los nietos, sobrinos, sobrinas políticas, y demás deudos, ruegan al personal del Instituto Nacional de Salud Ocupacional, Confederación Médica Sindical y Caliente Arebe, asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su Ilustre desaparición se mandará celebrar en la Basílica Menor de San Francisco (Plaza San Francisco) el día de hoy miércoles 4 del corriente a las 11.30 am.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide por tarjeta.

GRACIAS
MAMA...

POR LA LONCHERA ESCOLAR

Aladdin



TIENE COMPARTIMIENTO PARA SANDWICH, FRUTA, LECHE, REFRESCOS Y BEBIDAS CALIENTES.
COMODAS! LIVIANAS! HIGIENICAS.

GRACE

Socabaya 301

Y EN EL INTERIOR AGENCIAS GRACE

Aprendizaje Gratuito 12 LECCIONES



LEA AQUI...

es completamente de acero, completamente automático: jersey, pretina punto inglés, punto medio inglés o perlado, tubular abierto (1.70 m de ancho), tubular cerrado, plisado, zig-zag y una infinidad de puntos combinados con ayuda de solo dos botones y una rueda de raqueo. Maravillosas combinaciones de colores y calados se tejen con gran facilidad en muy poco tiempo.



HANSA Ltda.

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS.

LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

SI SU BILLETE ENTERO DE LOTERIA NO TIENE PREMIO, GUARDELO, GANARA DINERO

Cursos Económicos



Si cree que mi futuro te parece negro, deja que veas las manos de Pepito.

732

LA MAYOR ORQUESTA FUE LA DE DOS MIL MÚSICOS Y UN CORO DE 20.000 VOCES, CONDICIONADA POR JOHANN STRAUSS EN BOSTON EL 17 DE JUNIO DE 1872.

EN 1927 UNA ORQUESTA DE CUATRO MIL MÚSICOS DIO UN CONCIERTO EN EL PALACIO DE CRISTAL DE LONDRES.

CADA CUATRO AÑOS SE GASTAN 30 TONELADAS DE PINTURA PARA PINTAR LA TORRE EIFFEL.

Muebles

VENDO MESAS DE COMEDOR

Y juegos de living estilo americano, desde \$b. 800.- cómodas y sillas corrientes. Graneros No. 309 (frente a la Barraca) (30-3/35590)

Propiedades Terrenos

TERRENOS VENDO

"LA UNICA" Comercio 994. Calacoto varios lotes de 600 metros. San Pedro 200 metros. Miraflores 200, 300, 400 metros. Villa Fátima 2.000-3.000 metros. Alto La Paz, varios lotes, precios regalados. (4-5/35693.-)

VENDO

500 mts.2. terreno Alto, lado Aduana, referencias teléfono 51351. (4-5/35694.-)

AHORA CON FUMIGADOR INSECTICIDA

Perplex

ECONOMICO EFICAZ

es otro producto de calidad INTI

Disminuyeron ganancias de la URSS por venta de gas natural a Italia-Alemania

ROMA, 3 (INTER PRESS SERVICE).- A juicio de los observadores occidentales la ganancia neta de la URSS en el gas natural vendido a Italia y la Alemania Occidental sería notablemente baja. Los dos importantes contratos de suministro recientemente firma-

dos con los gobiernos de Bonn y de Roma permiten en efecto a la Unión Soviética tan sólo una ganancia de 450/560 liras (un dólar 625 liras) por cada mil metros cúbicos de metano.

Igualmente según los cálculos occidentales el gas natural so-

viético costaría unas 3,9 a 4 liras por metro cúbico en Siberia. Pese a ello el transporte se invertirían 2,1 a 2,5 liras en la frontera de la Alemania Occidental y un costo un poco mayor hasta la frontera italiana, todo ello significaría un monto de 7,6 a 7,7 liras por metro cúbico.

DESHOJANDO EL...

dógicamente, estuvieron también ahora presentes como miembros del Primer Congreso Pedagógico Nacional. Inexplicablemente. ¿Por inconstancia o por afán de figuración? Lo que hicieron un día con la mano, otro día, con el codo lo borraron, así diría la voz imparcial del pueblo.

¿POR QUE NO MARCHO COMO ES DEBIDO LA REFORMA IMPUESTA EN 1967. La respuesta es muy sencilla. El Gobierno en 1968, arrojó a la calle a más de veinte mil maestros. Luego, les obligó a reinscribirse en el Escalafón. Es decir, se cometió una imposición sin nombre. Se produjo en el magisterio una especie de psicosis. O sea que el eje-

cutor de los cambios (el maestro), estaba ausente. Si el maestro estaba en las aulas, espiritualmente no lo estaba.

Si volviera a abrir sus ojos Don Guido Villa-Gómez para enterarse de su Plan, definitivamente aprobado por el Primer Congreso Pedagógico Nacional, seguramente, no con menor asombro comprobaría su retorno al seno de origen. Porque en cierto modo, ha sido desestimada la evolución de dicho Plan. Pues no se debe olvidar que el Plan ya había evolucionado en 1967, en ocasión del Congreso de Alto Nivel, que recomendó en Primaria, por una parte de cinco años, con el nombre de Ciclo Básico y tres, por otra, con la denominación de Ciclo Intermedio o de Orientación (3).

Claro está, que no se puede negar alguna u otra modificación introducida en el Plan por el Congreso Pedagógico. De todos modos la resolución de esta resolución, no hay nada que hacer.

(1) Realidades y Perspectivas de la Educación Boliviana. Pág. 120.
(2) Idem, Pág. 139
(3) Idem, Pág. 138.

Libros-Revistas

AÑO ESCOLAR 1970

Prepárese usted la compra de los libros escolares para sus hijos en:

GIBBERT Y CIA, S.A.

Le ofrece el más completo surtido de material escolar y textos de enseñanza en general

APAREJO ADMINISTRACION DEL PERSONAL por Alberto Beltrán Soavedra.

Ventas por mayor y menor
Comercio 1270-80 - Teléfono 28484 - Casilla 195 - La Paz, Bolivia

UD. OYE... PREGUNTA...

BOLSA del LIBRO

Los textos, libros, revistas que vende la...

Avda. Mariscal Santa Cruz 1322 So. piso Teléfono 53099

Varios

HAY MILLONES DE MARCAS DE RELOJES

PERO ESTA COMPROBADO CON LA EXPERIENCIA DE 85 AÑOS EN BOLIVIA QUE SOLO EL RELOJ **Olivier** ES EL MEJOR RELOJ CON EL PERMAYO

COMPRAMOS

Estampillas bolivianas comunes, pagamos 30 pesos mil, usadas. 40 nuevas. Loayza 149 oficina 7. (3-7/35682)

MONEDAS ANTIGUAS

Compramos monedas de plata y oro pinturas y marcos. Chuquisaca 566. (1-2/35579)

COMPRAMOS

Estampillas bolivianas comunes, pagamos 30 pesos mil, usadas. 40 nuevas. Loayza 149 oficina 7. (3-7/35682.-)

Departamentos-Habitaciones

OFICINAS

Para empresa o firma comercial, se ofrece en Potosí esquina Socabaya, referencias teléfono 41742. (3/35686)

ALOJAMIENTO

"15 de Abril" por sólo \$b. 10.- ofrece habitaciones individuales, para delegaciones, precios convencionales. Avenida Armentia 513, teléfono 23342 (frente Seminario La Paz) (28-7/35537)

ANTICRETICO.

Contrato mixto, tienda Miraflores, referencias teléfono 26236. (4-8/35690.-)

"LA UNICA"

Comercio 994 ofrece amplio departamento tres dormitorios dependencias, anticrético \$b. 60.000 zona central. (4-5/35693.-)

"LA UNICA"

Comercio 994 ofrece departamento, dos dormitorios dependencias, anticrético \$b. 35.000 cerca plaza Murillo. (4-5/35693.-)

"LA UNICA"

Comercio 994 ofrece bonito departamento, dos dormitorios, dependencias completas casa nueva Miraflores. Anticrético \$b. 35.000 (4-5/35693.-)

ALQUILO

Habitación a persona sola, referencias calle Jaén. No. 777. (1-3/35676.-)

Casas

NECESITO URGENTEMENTE

Casas, departamentos, habitaciones, tiendas (alquiler anticrético) pago en dólares "LA UNICA" Comercio 994. (4-5/35693.-)

NECESITO CASAS

Compramos cualesquiera zona, tres buenos precios. Cuento clientes solventes "LA UNICA" Comercio 994. (4-5/35693.-)

HERMOSO CHALET

Vendo Calacoto sobre 1.000 metros, amplios jardines, dependencias. Mucha comodidad. "LA UNICA" Comercio 994. (4-5/35693.-)

"LA UNICA"

Comercio 994 vende casas dos departamentos, Miraflores bajo 25.000 dólares, otra San Pedro tres departamentos amplios dependencias 30.000 dólares. (4-5/35693.-)

"LA UNICA"

Comercio 994, vende casas, tres pisos tres departamentos, cuatro tiendas zona fabril \$b. 110.000 Otra cinco habitaciones amplio patio \$b. 55.000. (4-5/35693.-)

VENDO CASA

2 dormitorios Miraflores, referencias teléfono 51351. (4-5/35694.-)

CASITA JUNTA

Con tienda, patio, luz, agua, Villa Fátima \$b. 15.000 "LA UNICA" Comercio 994. (4-5/35693.-)

OCASION

Casa en venta en Pisagua esquina Avenida Armentia, referencias teléfono 41742. (3/3566)

EN ANTICRETICO

Otrego 3 habitaciones en la calle Sajama No. 2242 habitaciones en la calle Illampu No. 859. (3-5/35683)

Profesores-Academias

SE DAN CLASES

Particulares de ALEMÁN a domicilio, referencias teléfono 42034, Guerrilleros Lanza - 1594. (6-8/35159)

ACADEMIA DE AUTOMO VILISMO "INTERLAGOS"

Recibe inscripciones en sus cursos prácticos, teóricos de motores, explosión, diesel, electricidad, calibraciones, conducción, dibujo técnico, choferes profesionales. Consulte Sagárnaga 228 esquina Murillo. (3-4/35684)

TRADUCCIONES

Portugues - inglés al español, teléfono 42043. (4-6/35692.-)

INSCRIPCIONES

Abiertas para cursos completos "SECRETARIAS ESTENOGRAFICAS" solicite prospectos "ICEP" Ayacucho 251. (4-9/35696.-)

APRENDA CONTABILIDAD

Clases intensivas (3 meses) tenedores de libros, dactilografía gratis. Instituto "EVA PERON" Ayacucho 251. (4-9/35696.-)

Vehiculos

VENDO AUTOMOVIL

Marca CHEVROLET "CHEVY" modelo 63, especial para taxi, recibo pago en parte entero o casa ciudad o Alto La Paz, referencias General Juan Granier No. 1019. (29-3/35600.-)

Técnicos

EFFECTUA

Trabajo de albañilería, pintura arreglos de techo en general garantizado, teléfono 28890. (3-6/35681)

EMPAELADOR EXPERTO

Refacciones, pintura fina, barnizado, lavable, vidrios,ustrado pisos; teléfono 54629. (30-3/35652)

Empleados

SECRETARIA

De buena presencia se necesita para oficina, teléfono 41742. (3/35686)

NECESITO

Cocinera con carnet, certificados para dos señoras camareras 216 Cordero. (4-8/35691.-)

ATENCIÓN TALLERES, MAESTRANZAS, FUNDICIONES, ALMACENES DE EMPRESAS, INDUSTRIA Y COMERCIO EN GRAL.



EL MARCADOR CON PUNTA BOLA FACILITA CONSIDERABLEMENTE SU TIEMPO EN MARCAR, NUMERAR Y CODIFICAR.

LA PUNTA BOLA HACE

FACIL SU APLICACION

En todas partes las industrias están usando el marcador con punta bola NISSEN para codificar, numerar y marcar sobre metal, madera, plástico y vidrio. Gusta por su facilidad de uso y velocidad, con el que la punta bola escribe en brillantes colores, en cualquier posición, sobre cualquier clase de superficie, sea ésta áspera o lisa, húmeda o seca. Esto economiza su tiempo.

Seca rápido, la tinta opaca NISSEN resiste al calor y a las condiciones climáticas bajo condiciones adversas y ésta no se descolora ni pierde su color.

Tres diferentes grosores de punta bola están disponibles para hacer tanto líneas finas como gruesas, de acuerdo a lo ilustrado.

5/64" grosor
1/8" grosor
3/16" grosor

Disponibles en 12 colores

amarillo negro azul quemado
anaranjado blanco púrpura gris
rojo verde café rosa

Ventas y demostraciones:

"RICACRUZ Ltda."

Cia. Comercial Minera

LA PAZ

Avda. 20 de Octubre 1963
Edificio Emusa, 5to. piso
Teléfono 51238
Casilla 291

POTOSI

Calle Cobija 42
Edificio Emusa
Teléfono 1142



AHORA... Usted puede marcar permanentemente

MADERA

METAL

PLASTICO

VIDRIO

...CON EL MARCADOR NISSEN CON PUNTA BOLA.

Juegue mañana a Lotería Nacional-150 millones de premio mayor

DE AGOSTO

Matinée, tunda y noche AUN M. PANOS A LA ANTIGUA Actualizados mensuales No. 70. Precios Matinée platea 3.10 mezzanine 3.60 tunda y noche platea 3.80 mezzanine 4.30.

ABROA

Matinée, tunda y noche KHARTOUM MACISTE CONTRA EL MONSTRITO. Precios Matinée platea 2.60 tunda y noche platea \$8. 2.70 alta 1.60.

VARIEDADES

Matinée, tunda y noche dobles mat. UN FORASTERO EN PASO BRAVO y DESTINO DESCONOCIDO. Tunda y noche UNFORASTERO EN PASO BRAVO y HOTEL ALO. Precios Matinée platea 2.60 alta 1.60 tunda y noche platea 2.90 alta 1.60.

TESLA

Matinée, tunda y noche REQUIEM POR UN DANDY Matinée \$8. 3.50 tunda y noche \$8. 4.00 - 3.50

HOY TV cines

PRINCESA

Matinée, tunda y noche DRACULA VUELVE DE LA TUMBA Matinée \$8. 3.50 - 3.00 - 2.50 - 2.00 tunda y noche \$8. 4.00 - 3.50 - 3.00 - 2.50.

MONJE CAMPERO

Matinée, tunda y noche FUNERAL EN BERLIN Matinée \$8. 3.60 y 2.60 tunda y noche 4.30 y 3.30.

MURILLO

Matinée y tunda YOGI BEAR EL OSO FAMOSO y AJUSTE DE CUENTAS \$8. 3.00 y 2.00

EBRO

Matinée, tunda y noche UN HOMBRE UN CABALLO Y UNA COLT y TURISMO DE CARRETERA Ma-

tinée 2.60 y 1.60 tunda y noche \$8. 3.20 y 1.60.

TRIANON

Desde las 14 horas funciones continuadas COMANDANTE FURIA LANZA TUS PENAS AL VIENTO Y LA VIDA FACIL.

BUSCH

Matinée DOS EN LA GUILLOTINA y DOMINIQUE Tunda DOS EN LA GUILLOTINA Noche DOMINIQUE LA MENTIROSA Matinée \$8. 2.60 y 1.60 tunda y noche \$8. 2.70 y 1.70.

COLON

Matinée LOS HERMANOS MUERTES Y EL CISCO Tunda y noche dobles SUEÑOS EROTICOS Y LOS DIAS CALIENTES Matinée, tunda y noche \$8. 2.50 y 1.50.

ILLIMANI

Matinée, tunda y noche doble LOS JURAMENTADOS Y UN MILLON DE AÑOS ANTES DE CRISTO Matinée \$8. 1.10 tunda y noche \$8. 1.60.

PACAJES

Villa Dolores

Tunda CUATRO ESPOSAS SE DIVIERTEN Tunda \$8. 1.60 y 1.30

LUX

Matinée doble MOANA LA VIRGEN DEL AMAZONAS y VOY LOMATO Y REGRESO Tunda y noche VOY LOMATO Y REGRESO Y ANGELICA MARQUESA DE LOS ANGELES Matinée \$8. 2.10 y 1.60 tunda y noche \$8. 2.60 y 1.60.

AVENIDA

Tel. 25409

Matinée y noche LAS ARMAS DEL DIABLO Y ALGO GRACIOSO SUCEDIO CAMINO DEL FORO, tunda ALGO GRACIOSO SUCEDIO CAMINO DEL FORO. Matinée 2.60-2.10 T y N 3.20-2.20.

BOLIVAR

Tel. 25409

Matinée, tunda y noche PUERTO DE LA MUERTE. Matinée 2.60-2.10 T y N 3.20-2.20.

PARIS

Tel. 29704

Matinée, tunda y noche CARGAMENTO DE LA MUERTE. Matinée \$8. 3.10, tunda y noche \$8. 3.20.

UNIVERSO

Tel. 12660

Matinée, tunda y noche EL CINTURON DE CASTIDAD. Matinée platea \$8. 3.10, mezzanine \$8.

TV BOLIVIANA

Programa miércoles 4

19.01 Titeres (infantil)
19.21.- Supercar (infantil)
19.46.- Inglés (educativa)
20.01.- Mi Maestro (serial)
20.26.- Virginia Almanza (arte).
20.46.- T.V. Deporte
21.02.- Nuevo Destino (cfvica)
21.07.- Telenoticioso
21.32.- Puntos de Vista (cultural)
22.02.- Un color para esta piel (serial)
22.27.- Meditación (tema humano)

3.60, tunda y noche platea \$8. 3.80, mezzanine \$8. 4.30.

16 DE JULIO

Matinée, tunda y noche EL HOMBRE MAS COMICO DEL MUNDO Matinée \$8. 3.10 y 3.60. tunda y noche \$8. 3.80 y 4.30.

SCALA

Matinée, CHARLIE EL PUMA SOLITARIO Tunda y Noche COMO APRENDI A AMAR A LAS MUJERES Noticioso El Mundo al Instante Matinée \$8. 3.10 y 3.60 tunda y noche \$8. 3.80 y 4.30.

LA PAZ

Matinée, tunda y noche LAS LOCAS DEL CONVENTILLO Noticioso El Mundo al Instante Matinée \$8. 3.10 tunda y noche \$8. 3.80.

MIRAFLORES

Matinée y noche EL HOMBRE, EL ORGULLO Y LA VENGANZA y EL VIEJO Y EL NIÑO Tunda EL VIEJO Y EL NIÑO Matinée \$8. 2.60 tunda y noche \$8. 3.80.

ROXY

Matinée, tunda y noche PATAPUFETE y SOLO SE VIVE DOS VECES Matinée \$8. 2.60 tunda y noche \$8. 3.20.

AVISO Rect: 0034/70

Universidad Mayor de San Andrés Departamento de Extensión Cultural CONCIERTO DE LA PIANISTA LOURDES RUZA TEZANOS PINTO

Interpretando música de:

MENDELSSOHN
BEETHOVEN
CHOPIN

AUZA
DEBUSSY
RAVEL

Hay, miércoles 4, a horas 18.30

Paraninfo

La Paz, febrero de 1970.

PRONTO ESTRENO

Tenorio? Casanova? BAH!
Tienen mucho que aprender de
Luis SANDRINI
en el
SEDUCTOR
lo demás son panplinas...
CINE UNIVERSO

ATENCION ORURO
por fin tienen la oportunidad de consumir las **MEJORES BEBIDAS** fabricadas por **WOLLGAST LTDA.**



LA PAZ
AV. CAMACHO 1302 esq. COLON
TELF. 53153 - CASILLA 876
CABLES "WOLLGAST"

Almacenes ARTEAGA Comercio esq. J. Sanjinés Tel. 24561

AGENCIA ORURO:
DOUGLAS WALTER MERCADO
Bolivar 897.

AHORA CON FUMIGADOR INSECTICIDA
Perplex
ECONOMICO EFICAZ
es otro producto de calidad INTI

Nuevo vigor para HOMBRES

En los primeros síntomas de debilidad sexual, falta de vitalidad, y otras trastornos frecuentes en el hombre, las tabletas **OPOVITAM** restablecen su

VIGOR SEXUAL
retardan su vejez, y hace que vuelva a sentirse joven y animoso como antes. **OPOVITAM** contiene Vitamina B₁ Methyltestosterone y EXTRACTO TESTICULAR, y es muy eficaz combatiendo la neurastenia general o SEXUAL, y la prematura DEBILIDAD en hombres de mediana edad. **OPOVITAM** no contiene dañinos excitantes. Vuelva a ser el mismo hombre de antes. Pida en Farmacia y tome

OPOVITAM
PARA HOMBRES
FABRICADO EN ESTADOS UNIDOS

SERVIDA?..

si señor...
y bien servido

con

Singani
Tres Estrellas
Etiqueta azul de Primera..

Distribuye:

HANSA

La firma Boliviana de su confianza con **LTDA.** más de 60 años al servicio del país.

LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón.

Civiles Notables

PIANO COMPRO

Cualquier estado; teléfono 23516 (3-7/35685)

TRANSFERIO FRIAL

Céntrico Ballivián 1214. (3-5/35687.-)

EN ORO

De ocasión se vende casa amplia con tres departamentos, nuevos, tres almacenes con industria de panificación acreditada dos hornos con todos los implementos en actual funcionamiento, entrega inmediata, referencias 6 de Octubre 1767. (1 - 6/35674.-)

LANA ACRILICA

Para tejedores en todos los colores, en conos y madejas, brillante y sin brillo, la mejor calidad del mundo. Ventas "SILECIA", calle Potosí - 1321 La Paz, Oruro - "INTERCOMERCIAL - CAYOJA" calle Pagador 1580.

CHALET VENDO

Dos departamentos a todo lujo, terraza, jardines, vivienda para servidumbre y otras comodidades, más otro chalet pequeño en obra gruesa, referencias teléfono - 20932. (4-5/35695.-)

APROVECHE

La liquidación de medias Nylon importadas para señora \$b. 48 la docena, ventas sólo al por mayor SILECIA. Potosí 1321.

WILD HEERBRUGG

BUSCAMOS

CASA PEQUEÑA SIN MUEBLES

Con 3 dormitorios etc., alquiler máximo US\$ 150.- buscamos para familia SUIZA.

Ofertas al teléfono: 82551

INSTITUTO ARRIETA

Cursos Diurnos o Vespertinos

Contador General.

Contador.

Secretaría Comercial

Esteno - Dactilografía

Dactilografía

Solicite prospectos a su nueva instalación

Calle Reyes Ortiz, 41 - Edificio Soriano Reyna, 2o. piso

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON

PROYECTO BID-UMS CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por resolución del H. Consejo Universitario y de acuerdo con la decisión adoptada por la H. Junta de Almonedas en su sesión de 8 de enero, de convoca a propuestas en pliego cerrado, a empresas constructoras de 1a., 2a., y 3a. categorías, para la construcción de los edificios destinados a la Facultad de Ciencias Agronómicas, en los terrenos universitarios de La Tambora (Km. 4 carretera Cochabamba-Santa Cruz).

Los interesados pueden retirar la documentación correspondiente de las oficinas del Rectorado de la Universidad, Avenida Comodoro esquina Sucre, previo pago de \$b. 500.- a partir del día 12 de enero.

El plazo improrrogable para la presentación de las propuestas fenece el 12 de febrero a Hrs. 18.00

Cochabamba, 9 de enero de 1970

Dr. Héctor Morales Vera
STRO. GRAL. DE LA UNIVERSIDAD

NOTA: Este llamamiento substituye al anteriormente publicado a partir de fecha 20 de diciembre de 1969 en los diarios Los Tiempos y Presencia.

APARECIO EL LIBRO!

GEOGRAFIA ECONOMICA Y

GENERAL DE BOLIVIA

Por el Profesor ALFREDO AYALA Z.

Indispensable en Facultades de Economía y los Institutos Normales de la República.

ATLAS ESCOLAR DE BOLIVIA
Edición 1969

útil para Escuelas y Colegios del país.

De venta en las principales librerías.

Distribuidores: Librería "Don Bosco"

Avenida 16 de Julio 1899 - Teléfono 22191

Casilla 204 - La Paz - Bolivia

Aviso Rect: 0033/70

Universidad Mayor de San Andrés

Facultad de Farmacia y Bioquímica

EXAMENES PROFESIONALES

Se comunica a los señores egresados de la Facultad de Farmacia y Bioquímica, que deben inscribirse mediante memorial presentado al Rectorado de la Universidad para su admisión en las pruebas de grado conforme al siguiente detalle:

VENCIMIENTO: Sábado 28 de febrero hrs. 12.

SORTEO: Ciclos Bioquímico y Farmacológico, martes 3 de marzo, hrs. 14.30

INFORMACIONES: Av. Saavedra 2224.- Miraflores.

La Paz, 3 de febrero de 1970

Dr. Raimundo Manrique Ruiz
Decano

CAUTIVANTES son los PRODUCTOS

WOLLGAST,

Son finos sanos y sumamente económicos



LA PAZ

AV. CAMACHO 1302 esq. COLON

TELF. 53153 - CASILLA 876

CABLES "WOLLGAST"

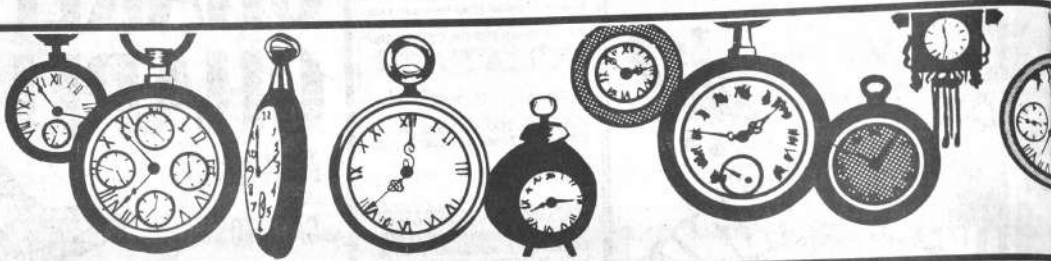
Almacenes ARTEAGA

AGENCIA ORURO:

DOUGLAS WALTER MERCADO

Bolívar 897.

PERDER TIEMPO ES PERDER DINERO



Seguimos simplificando sus trámites

Desde el

16
de febrero

Le evitaremos:

La segunda inspección en el terreno
La inmotivada demora burocrática
Los pagos indebidos

Como consecuencia sus

PLANOS DE CONSTRUCCION

se aprobarán

en

7
DIAS

Coopere a nuestra campaña
de desburocratización y
moralización comunal
exigiendo sus derechos.

Formule su queja sobre demoras al Tel. 2-6629.-
O presentándose directamente en la Oficina No. 22,
Asesoría, Coordinación y Control, uno de cuyos funcionarios lo acompañará inmediatamente para averiguar la razón del retraso y sancionar al culpable con amonestación, suspensión o destitución.

Así, lograremos que su trámite marche con:

Menos tiempo Menos costo Más honestidad Más responsabilidad

LA REFORMA ADMINISTRATIVA MUNICIPAL
CONTINUA Y UD. ES EL BENEFICIARIO

ALCALDIA MUNICIPAL

El gimnasio York cumple una gran función para juventud

Por:
EMILIO
BAILEY
GUTIERREZ

varias oportunidades había y desde la esquina de la plaza Bosque (mercado de flores) dirigiendo la mirada hacia un alto de una casaca que quedaba en el Banco Minero, veíamos con inscripciones en las paredes anunciando la existencia del GYMNASIO YORK. La casaca me ha vendido. Hoy visité las instalaciones del gimnasio. Queda en los altos de la típica de principios de siglo con su patio central y sus escaleras en semicírculo.

Cuando anuncié mi llegada con un timbre, fue el señor Guido, propietario del local, quien me atendió en persona. Después me hizo muchas preguntas sobre el tiempo, pero fui ordenado para hacerlas.

Me se busca o pretende con la pesa con pesas?
- ¿Existen deportes que distinguen en el deporte del alzamiento de pesa y el deporte de la gimnasia con aparatos y pesas. El deporte es un deporte de exhibición de fuerza, alzando pesas de gran considerable. El segundo deporte rutinario, ya se aparta de la rutina, ya sea para adquirir un cuerpo atlético, ya sea para desarrollar fuerza y salud. Dentro de este deporte, existen la posibilidad de formar a niños un sistema de gimnasia "sus aparatos y pesas proporcionan a la edad y al desarrollo físico. Ahí tenemos la sección de niñas, cuya existencia se debe, en gran parte, al instinto femenino de poseer un cuerpo de formas atractivas. A las damas se les enseña a hacer gimnasia con aparatos y pesas sumamente livianas, ya que se pretende es únicamente armonizar formas y enal-

nos casos hacer desaparecer adiciones superfluas.

A qué se debe, en su concepto, esa tesis casi generalizada de que no se debe hacer ejercicios con pesas, sino cuando se tiene la estatura definitiva y porque estos aparatos contribuirían a dejar al individuo faltar de estatura (petiso)?

- Única y exclusivamente se debe a esa tesis, a la ignorancia. Téngase en cuenta que los "mister universos" suelen ser hombres que empezaron su desarrollo muscular a la edad de 12 ó 13 años. Creo que con esta prueba se descarta absolutamente esa tesis.

- ¿Cuándo se fundó este gimnasio?
- El año 1964 emprendimos la carrera, carrera que creemos que ha sido la mayor contribución que se ha hecho a las actividades del fisiculturismo en nuestro medio.

- ¿Existen alguna entidad matriz de estas actividades?

- Estas actividades están regidas por una Asociación y una Federación. Pero tenemos la satisfacción de sabernos los pioneros. Entiendo que hoy son 6 los gimnasios en La Paz. Cuando podremos llegar a tener, como en algunas partes del extranjero, un gimnasio en cada barrio.

- Ha habido algún concurso de levantamiento de pesas y de fisiculturismo en nuestro medio?

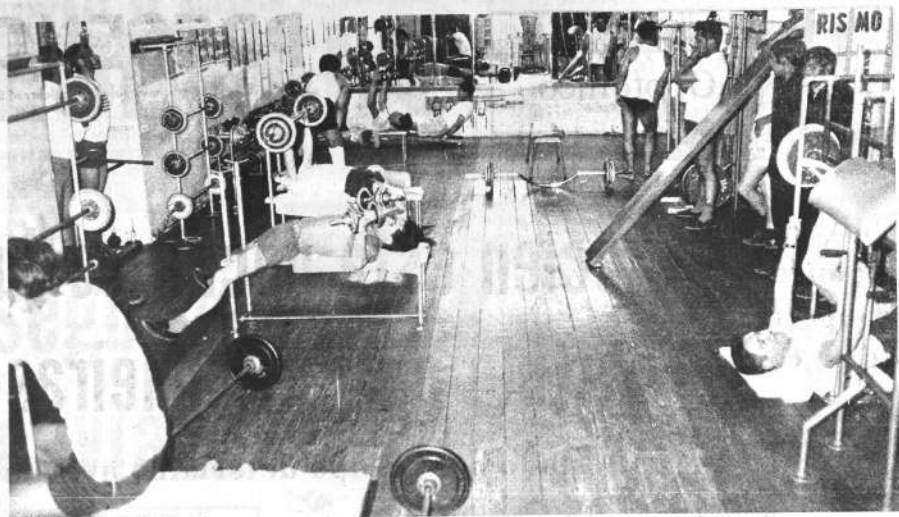
- Esas actividades en nuestro medio son muy recientes. Se iniciaron el año pasado y con bastante éxito. Tenemos la esperanza de que poco a poco estos deportes irán siendo más populares y conocidos.

- Existe en su gimnasio algún club? Tengo entendido que un club puede ayudar a que estas actividades sean más conocidas.
- Exactamente ahora se lo está organizando, con el fin de estimu-

lar las actividades físicas. Este club se llama "York Barbell Club" con el propósito de tener contactos de amistad con los famosos clubs de México y E.E.U.U.

Enseguida el propietario y profesor de Gimnasios York me hizo pasar las instalaciones. Antes de entrar al salón de aparatos me enseñó su estudio de Fisioterapia, su especialidad (estudió en Brasil). Después ingresamos al gimnasio, donde practicaban muchos jóvenes cada uno con absoluta independencia de los demás, ya que las clases son personales. Vimos niños utilizando mancuernas pequeñas, jóvenes con pesas algo más voluminosas, mayores con físicos bien desarrollados, todos practicando con dedicación, y poniendo todo de sí para fortalecer sus músculos y en algunos casos para estar "en forma". Otros con el aparato "Super Stalto" especialmente construido para añadir algunos centímetros a su escasa estatura. El profesor me iba explicando y especificando la finalidad de ciertos ejercicios. Me refirió cómo en años pasados los jugadores de la selección nacional de fútbol usaron de esta práctica deportiva de las pesas para vigorizar sus músculos. Tuvo la satisfacción de prestar su gimnasio para estas prácticas. Todos los seleccionados practicaban ejercicios específicos a las órdenes de sus técnicos.

- No veo ninguna dama.
- Es cierto. Las damas vienen los martes, jueves y sábados y los varones los días lunes, miércoles y viernes. O sea que los ejercicios se hacen tres veces por semana. Con esto se garantiza la eficacia



ESTE ES EL LOCAL DEL "GYMNASIO YORK" en cuyos instalaciones se cultiva el fisiculturismo para ambos sexos. Quien entra para cultivar el físico, se encuentra satisfecho de sus resultados.

Tampoco en este deporte se recibe ayuda estatal alguna. Al contrario se le paga con impuestos de todo índole, perjudicando su desenvolvimiento.

del desarrollo.
Yi que realmente es un gimnasio completo en el que no falta absolutamente ningún implemento ni aparato. Si el satisficido de conocer un sitio en el que el lema "mens sana in corpore sano" es una realidad.

Documentos o informes, por ellos magnífica gratificación

Al chófer de un taxi amarillo ocupado el viernes 30 entre horas 15 a 16, en la esquina Colón - Potosí, hasta el Pasaje Ondarza o a la persona que lo haya ocupado luego, devuelvan o den informes sobre una cartera azul de mujer. Únicamente interesan los documentos personales y carnet universitario. Rogamos comunicar a la señorita Fletcher, a teléfonos 23140 ó 28078. Caso contrario remitir los documentos a casilla No. 254.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

COMUNICADO Nº 1-70

Se comunica a los usuarios del camino La Paz-Achacachi-Puerto Acosta, que debido a las fuertes precipitaciones pluviales, se han producido desperfectos en el puente sobre el río Keka a la salida de Achacachi, estando el Servicio Nacional de Caminos tomando las providencias del caso para su reparación.

La Paz, 3 de febrero de 1970.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

ADVERTENCIA

La Comisión Nacional de Vehículos Oficiales advierte a los usuarios de vehículos oficiales de cualquier índole y repartición que los mismos no podrán circular los días de Carnaval, (con excepción de los previstos en las disposiciones vigentes), la contravención será sancionada con el decomiso inmediato por las autoridades nacionales e inspectores de la Comisión sin derecho a reclamo alguno.

La Paz, 29 de enero de 1970.

MINISTERIO DE HACIENDA
COMISION NAL. DE VEHICULOS

OFICIALES.
ANTONIO DEL CARPIO BASABE
Repte. Ministerio de Hacienda
HUGO MONTERO ANDRADE
Repte. Contraloría General.
de la República.

WILD HEERBRUGG BUSCAMOS:

VENDEDOR - VISITADOR

Para la visita a nuestros clientes en Instrumentos de geodesia, instrumentación y de precisión.
Ofertas únicamente por escrito, con curriculum vitae y pretensiones de sueldo a:

"A WITZIG SUGS"
ROMAN, A BAUER
Casilla No. 470
LA PAZ - BOLIVIA

REPELENTE PERPLEX



PROTECTOR CONTRA INSECTOS

Aviso Rect: 0032/70

Universidad Mayor de San Andrés Facultad de Farmacia y Bioquímica AYUDANTIAS

Se convoca a los señores alumnos y egresados de la Facultad de Farmacia y Bioquímica a concurso de méritos y exámenes de oposición para la provisión con carácter titular de las siguientes Ayudantías:

Ayudantes para la Catedra	de Bioquímica y Analisis Clínicos.
" "	" Microbiología
" "	" Bromatología
" "	" Física Farmacéutica
" "	" Farmacodinamia y Posología
" "	" Toxicología y Química Legal
" "	" Fisiología y Anatomía Comparadas
" "	" Química Orgánica I y II
" "	" Química General e Inorgánica
" "	" Farmacognosia
" "	" Botánica Aplicada
" "	" Farmacia Galénica I y II
" "	" Farmacia Química
" "	" Química Biológica
" "	" Matemáticas Aplicadas a la Química.
" "	" Parasitología
" "	" Química Analítica Funcional
" "	" Química Analítica Cuantitativa
" "	" Química Analítica Cualitativa

DESCRIPCIONES. Secretaría General del Rectorado hasta el día 15 de febrero del año en curso ha 18.
INFORMACIONES. Av. Saavedra 2224 Miraflores

La Paz, febrero de 1970

Dr. Raimundo Manrique Ruffs
Decano.

OFERTA ESPECIAL POR CARNAVAL



OBSEQUIAMOS



El "Disco BELLWOS": una hermosa selección del repertorio internacional en un Long Play de 12 pulgadas....
POR LA COMPRA DE UN CAJON DE 12 BOTELLAS DE CUALESQUIERA DE LOS PRODUCTOS BELLWOS.



El "Disco BELLWOS": Extended Play de 6 pulgadas con música nacional....
POR LA COMPRA DE UN CAJON DE 6 BOTELLAS DE "WHISKY" O "EJECUTIVO" BELLWOS.



Ambos discos han sido especialmente grabados por LYRA para NDB. Apresúrese en comprar. Este oferta es limitada.

PRODUCTO NACIONAL
CON CALIDAD INTERNACIONAL

BELLWOS



NATIONAL DISTILLERS DE BOLIVIA S.A.

AVDA. CHACALTAYA 1258

TELEFONO 55687

CASILLA 2863

OPORTUNICO

TODOS SANOS CON

Opotónico

VITAMINADO

Pida en su farmacia

SAL INTI

DIGESTIVA-ANTIACIDA

el sobre \$b. 0.50-

Universitario recibirá toda cooperación de su consejo

El Consejo Universitario determinó prestar todas las facilidades tanto económicas como de otro sentido al Club Universitario, para permitir su participación en la disputa de la Copa Libertadores.

Esta decisión adoptada, permitirá al Club "Estudiantil" cumplir con un extenso plan, no solo de trabajo, sino también de contrataciones de nuevos jugadores que vayan a reforzar su primer equipo.

Dentro de los planes del campeón nacional figura la concentración de su plantel a partir del próximo viernes en las instalaciones del colegio Militar. Allí desarrollarán el 70 por ciento de su fase preparatoria, tanto física como técnica.

El aspecto alimenticio será atendido por el Automóvil Club Boliviano de Calacoto, en base a un menú especial que presente el Dr. Félix Romano, médico del Club.

Dentro de los planes del Director Técnico, Próspero Benítez, figuraba la reincorporación del jugador Fortunato Castillo. Pero estas gestiones quedaron trunco debido a las presuntas exigencias del jugador internacional,

Recién esta noche se jugará el partido entre Palmeiras-Bolívar

Mal estado del tiempo determinó ayer la postergación



EURICO.- Laterol derecho de Palmeiras. Otras figuras de prestigio en el plantel verde que se presentará recién esta noche en el estadio millorino, frente a Bolívar.

La persistente lluvia que cayó sobre la ciudad durante todo el día, ayer, obligó a los organizadores de la temporada internacional de fútbol a suspender el encuentro entre Palmeiras y Bolívar, hasta hoy a horas 21 en el estadio Siles.

El campo de juego del estadio Siles había quedado en malas condiciones y por otra parte la lluvia continuaba, razones fundamentales para la adopción de la medida.

Los jugadores brasileños permanecieron todo el día en su hotel. La expectativa por el partido se acrecentó con la esperanza de que el buen tiempo pueda colaborar para que la jornada internacional de esta noche sea interesante.

Los organizadores del cotejo, que comenzará a las 21 horas en Miraflores, anunciaron que los precios son estos: Butaca numerada 40 pesos. Preferencia: 22 pesos. Media preferencia: 11. General 11 pesos. Media general 6 pesos.

Los celestes presentarán a sus jugadores recientemente incorporados para participar en la Copa Libertadores de América, el arquero Nery, el zaguero Achí, el centro delantero Schettina. Además actuarán Acuña y Villate de Municipal.

Los brasileños anunciarán a su equipo titular, que se encuentra invitado en la gira que realiza por nuestro país.

Bolívar multó a Hernán Cayo con dos mil pesos

La directiva del club "celeste" decidió multar con dos mil pesos bolivianos al jugador Hernán Cayo que no se presentó a la concentración el sábado pasado para jugar al día siguiente contra San José.

La comisión técnica del plantel "académico" decidirá en las próximas horas otras medidas de tipo disciplinario, a fin de cortar de raíz brotes de indisciplina.

Cayo seguirá perteneciendo al club Bolívar pero por el momento no participará de los compromisos oficiales de la entidad.

LLEGA MALDONADO

Patricio Maldonado llega el viernes 6 procedente de Buenos Aires. Ayer, conversó telefónicamente con Lauro Ocampo, habiéndosele comunicado su interés por retornar al conjunto "celeste". Ocampo enviará pasajes hoy, y se estima que Maldonado, jugará en la Copa Libertadores.

Hoy, se firmarán tres contratos: Nery, Aché y Schettina, serán contratados para jugar un año en el conjunto subcampeón del fútbol boliviano. El viernes se hará otro contrato con Maldonado que aceptó las condiciones del club.

Tercilla, respaldará en el primer partido internacional, mientras que Jesús Herbas lo hará contra el Club Universitario.

El conjunto "celeste" no jugará un segundo partido contra Palmeiras, ya que mañana será licenciado el equipo hasta el martes próximo.

Ovando autorizó aval del Banco para el Coliseo

El Alcalde Municipal se reunió con representantes del Comité Cívico Paceño, a los que informó que el Presidente de la República ha dispuesto que el Banco Central avale la suma de dólares 100.000 con destino al techado del Coliseo Cerrado de la calle México. Posteriormente se buscarán recursos para otros trabajos de esa obra, calculados en dólares. 300.000. La Alcaldía estima, que de concretarse estos proyectos, el Coliseo quedaría concluido hasta fin de año. Se informó que el Alcalde Hugo Suárez Guzmán sostendrá entrevista con personeros del Banco Central, para concretar la realización de estas operaciones. También buscará entrevistarse con los ministros de Obras Públicas y Cultura, así como con personeros del comité de ampliación del Estadio Siles.

PRESELECCION DE PERU JUEGA HOY CON TEAM CHECO

-Lima, 3 (AFP).- La preselección peruana de fútbol enfrentará mañana miércoles a una preselección checa en su quinto encuentro de preparación para el campeonato mundial.

Los checos, llegados esta madrugada a Lima, constituyen uno de los cuatro preseleccionados que ha formado Checoslovaquia para elegir al equipo que enviará a México.

Los europeos, que han jugado dos encuentros en Chile y uno en Uruguay, realizaron esta tarde un ligero entrenamiento para el primero de sus dos partidos en Lima.

Bolívar y "U" se unirán para disputa de Copa Libertadores

MAÑANA HABRA UNA CONFERENCIA DE PRENSA

Bolívar y Universitario harán una acción conjunta para la disputa de la Copa "Libertadores de América". En este sentido, se decidió anoche, luego de la reunión que sostuvieron representantes de ambos clubes en la Asociación de Fútbol.

Detalles relacionados con la venta de abonos, fecha de apertura de boleterías y otros aspectos serán conocidos en la conferencia de prensa que tendrá lugar mañana a las 11 horas en el Rectorado de la Universidad.

Se ha fijado, en principio, que hasta la próxima semana comenzará la venta de abonos para todo el estadio.

Los dos equipos reforzarán debidamente sus planteles, a fin de garantizar una buena participación en la Copa Libertadores.

Bolívar realizará hoy dos contrataciones de importancia, mientras que la "U" hará lo propio.

El 10 de Febrero, ambos equipos enviarán las nóminas de sus respectivos conjuntos a la Confederación Sudamericana de Fútbol, con sede en Lima.

Los precios de los abonos no fueron dados a conocer oficialmente, pero se sabe que serán precios populares.

El abono comprenderá para los seis partidos que deberán jugar los dos equipos nacionales.

La compañía Braniff Internacional llevará a ambos conjuntos y se espera que las hinchadas de los dos equipos ocupen varios aviones más, con el fin de prestar su aliento en Buenos Aires.

SELECCION PERUANA JUGARA EN EUROPA

-Lima, 3 (AFP).- La selección peruana de fútbol jugará siete partidos en Europa antes de concurrir al mundial de México, manifestó el entrenador Didi a un diario local.

Los mundialistas peruanos viajarán a Europa en la segunda semana de abril para disputar dos partidos en España.

CUPON Concurso Copa Libertadores

Acierte los ganadores de los cuatro grupos de la Copa Libertadores de América y gane un pasaje La Paz - Lima - Buenos Aires - Santiago - La Paz, por Braniff Internacional, más 50 dólares de vícticos, una máquina de escribir LADA de Skobol S.A., un receptor Philips y cajones de Pepsi-Cola.

GRUPO 1

GRUPO 2

GRUPO 3

GRUPO 4

Nombre y apellido

Dirección

Ciudad

Auspician PRESENCIA, CABALGATA DEPORTIVA PHILIPS, y Radios Altiplano y Progreso.

EL CLUB CAMPEON NACIONAL ADQUIRIO AL JUGADOR ARGENTINO J.C. DIAZ

Julio César Díaz, tucumano de nacimiento y que prestó servicios en varios clubs de Jujuy, fue contratado por el Club Universitario dentro de su etapa de preparación para el campeonato Libertadores de América.

El jugador argentino fue recomendado por el Director Técnico Próspero Benítez, quien además anunció que es casi segura la contratación del jugador Raúl Alberto Morales, que el año pasado jugara de puntero derecho en el Club Always Ready.

Díaz, según se informó, juega de marcador de punta en cualquiera de los costados, tanto a derecha como a la izquierda. Tiene 26 años y su actividad física ha sido desarrollada integralmente en Jujuy.

Jugó en Zapla e Independiente de la Liga Jujeña de Fútbol. Por otro lado, el Director Técnico "estudiantil" anunció desde el viernes se reiniciarán las prácticas del campeonato nacional, con un entrenamiento que cumplirá en el estadio de Calacoto. Mientras tanto los jugadores gozan de permiso de sustitución.

El viernes, los dirigentes sajarán a su primer equipo una partida en el Automóvil Club de Calacoto.

HUYO DEL PAIS EL ARQUERO DE ORIENTE PETROLERO, L. JIMENEZ

SANTA CRUZ, 3 (ESPECIAL) Ladislao Jiménez, arquero de Oriente Petrolero, abandonó el país sin avisar a la noticia. Jiménez, su club, que se mostraron sorprendidos por la noticia. Jiménez viajó a las 10 de la mañana del lunes en el Electra del LAB hacia Buenos Aires, para pasar luego a Asunción del Paraguay.

Como consecuencia del viaje intempestivo del guardavalla de Oriente Petrolero, la dirección técnica decidió que lo reemplazara el jugador suplente.

La delegación de Oriente Petrolero viajó el lunes a la ciudad de Cochabamba con sólo nueve jugadores, ya que el resto se trasladará recién mañana a primera hora.

PARA HOMBRES DE BUEN GUSTO ELEGANCIA Y PRESTANCIA bebidas que encantan. PRODUCTOS WOLLGAST LTDA.



LA PAZ.

AV. CAMACHO 1302 esq. COLON

TELF. 53153 - CASILLA 876

CABLES "WOLLGAST"

Almacenes ARTEAGA

Comercio esq. Jenaro Sanjines Tel. 24561

AGENCIA ORURO:

DOUGLAS WALTER MERCADO

Bolívar 897.

SENSACIONAL ESPECTACULO FUTBOLISTICO

HOY MIERCOLES en el estadio "Hernando Siles" a horas 21(9 de la noche) HOY MIERCOLES

EL CAMPEON DE BRASIL FRENTE AL SUBCAMPEON DE BOLIVIA

"PALMEIRAS" VS. "BOLIVAR"

(Invicto en Bolivia y con jugadores Seleccionados) (Participante en la Copa "Libertadores de América y probando a sus nuevos jugadores)

PRECIOS: Butaca numerada \$b. 42-Preferencia \$b. 21-General \$b. 10.50

AUSPICIA LA FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA PRENSA: NO HAY ENTRADAS A FAVOR.